



23-202

ROPE GRAB WITH LANYARD | DISPOSITIF DE RETENUE AVEC CORDON | AGARRE DE CUERDA CON CORDÓN

USER MANUAL | MANUEL DE L'UTILISATEUR | MANUAL DEL USUARIO

This manual is intended to meet the manufacturer's instructions as required by CSA Z259.2.5-2017 in Canada and ANSI Z359.15-2014 and should be used as part of an employee training program as required by OSHA.

Ce manuel est destiné à répondre aux instructions du fabricant tel que requis par CSA Z259.2.5-2017 au Canada et ANSI Z359.15-2014 et doit être utilisé dans le cadre d'un programme de formation des employés tel que requis par l'OSHA.

El objetivo de este manual es cumplir con las instrucciones del fabricante, como lo exige la norma CSA Z259.2.5-2017 en Canadá y la norma ANSI Z359.15-2014, y debe usarse como parte de un programa de capacitación de empleados como lo exige la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA).

PRIMEGRIP, A DIVISION OF PRIMELINE TOOLS INC.
3170 ORLANDO DR., UNIT 1, MISSISSAUGA, ON, CANADA L4V 1R5
T: 905.671.4788 | F: 905.672.5499 | INFO@PRIMELINETOOLS.COM
PRIMELINETOOLS.COM



CSA Z259.2.5-2017
ANSI Z359.15-2014



PRIMEGRIP

EN	3
FR	12
ES	21

Figure 1. Rope Grab

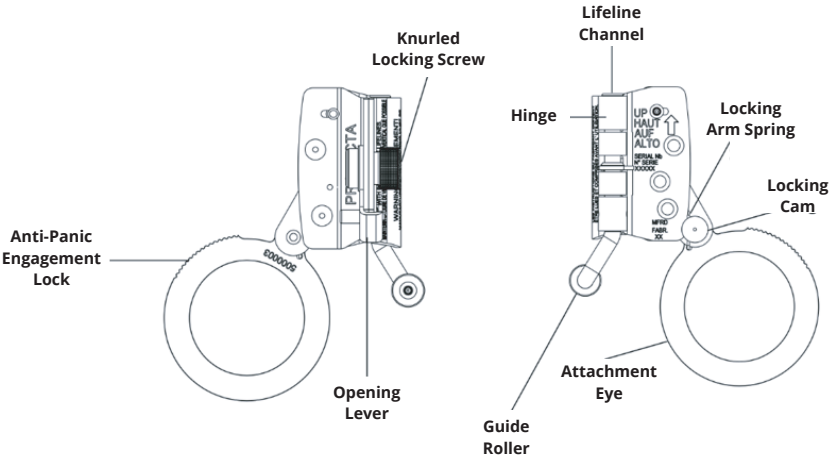


Figure 2. 36" Fall Arrester

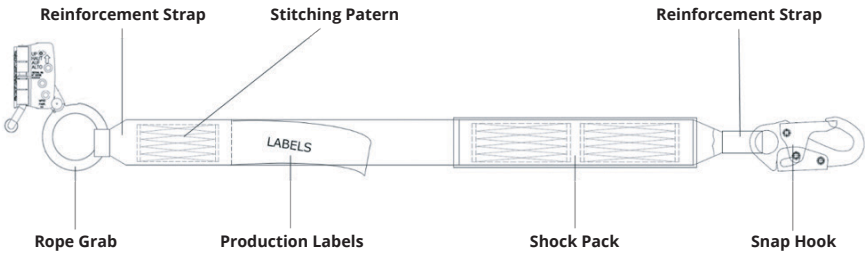


Figure 2.1. 5/8" Rope Vertical Lifeline

CSA Z259.2.5-2017 ANSI Z359.15-2014

This manual is intended to meet manufacturer's instructions as required by the following standards and should be used as part of an employee training program as required by OSHA:

WARNING: This product is part of a personal fall arrest or restraint system. The user must follow the manufacturer's instructions for each component of the system. These instructions must be provided to the user of this equipment. The user must understand these instructions before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this product. Alterations or misuse of this product, or failure to follow instructions may result in serious injury or death.

IMPORTANT: If you have any questions on the use, care, application, or suitability for use of this safety equipment, contact Primeline Tools Inc.

IMPORTANT: Before using this equipment, record the product identification information found on the ID label of your rope grab in the inspection and maintenance log.



APPLICATION

PURPOSE

23-202 Rope Grab Fall Arresters with Vertical Lifeline are intended to be used as part of a personal fall arrest or restraint system. Applications for this type of product include: inspection work, construction and demolition, maintenance, oil production, window washing, and other activities where the need exists for fall arrest or restraint. See Figure 2. The following definitions describe these applications:

FALL ARREST

Used as part of a complete fall arrest system. Such systems generally include: a lifeline, rope grab, lanyard and full body harness (body support). Applications include: protection of a worker on scaffolding, powered platforms, or riding a boatswain's chair. Maximum permissible free fall is 6 feet.

RESTRAINT

Used in combination with a lifeline, lanyard or connector, and body support to restrain the user from reaching a hazard (sloped or leading-edge roof work). No vertical free fall is possible.

THE FOLLOWING APPLICATION LIMITATIONS MUST BE CONSIDERED BEFORE USING THIS PRODUCT:

CAPACITY: This equipment is designed for use by persons with a combined weight (person, clothing, tools, etc.) of no more than 310 lb. NOTE: No more than one person may be attached to a single lifeline.

FREE FALL: Restraint systems must be rigged such that there is no possible vertical free fall. Personal fall arrest systems must be rigged in such a way to limit the free fall to 6 feet (ANSI Z359.1). See associated connecting subsystem manufacturer's instructions for further information.

FALL CLEARANCE: Make certain that enough clearance exists in your fall path to prevent striking an object. The amount of clearance required is dependent upon the type of connecting subsystem used (lanyard, lifeline), the anchorage location, and the amount of stretch in the lifeline. See section **PLAN** for more information on determining fall clearance.

CHEMICAL HAZARDS: Solutions containing acids, alkali, or other caustic chemicals, especially at elevated temperatures, may cause damage to this equipment. When working with such chemicals, frequent inspection of this equipment must be performed. Consult Primeline Tools Inc. if doubt exists concerning using this equipment around chemical hazards.

HEAT: This equipment is not designed for use in high temperature environments. Protection should be provided for this equipment when used near welding, metal cutting, or similar activities. Hot sparks may burn or damage this equipment. Consult Primeline Tools Inc. for details on high temperature environments.

ELECTRICAL HAZARDS: Due to the possibility of electric current flowing through this equipment or connecting components, use extreme caution when working near high voltage power lines.

COMPONENT COMPATIBILITY: The rope grab addressed by these instructions is intended for use with 23-254, 23-255, 23-263 and 23-264 lifelines and lifeline subsystems only. Consult Primeline Tools Inc. if you are considering using this equipment with other lifelines or lifeline subsystems. See **SYSTEM REQUIREMENTS**.

TRAINING: This equipment is to be used by persons who have been properly trained in its correct application and use.

Refer to applicable local, state, and federal (OSHA) requirements governing this equipment for more information on rope grabs and associated system components, including ANSI Z359.1, and OSHA 1910.66, appendix C.

SYSTEM REQUIREMENTS

COMPATIBILITY OF COMPONENTS: 23-202 equipment is designed for use with 23-202 approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with non-approved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may affect the safety and reliability of the complete system.

COMPATIBILITY OF CONNECTORS: Connectors are considered to be compatible with connecting elements when they have been designed to work together in such a way that their sizes and shapes do not cause their gate mechanisms to inadvertently open regardless of how they become oriented. Contact Primeline Tools Inc. if you have any questions about compatibility.

Connectors (hooks, carabiners, and D-rings) must be capable of supporting at least 5,000 lb. (22.2 kN). Connectors must be compatible with the anchorage or other system components. Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage. See Figure 3. Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Self-locking snap hooks and carabiners are required by CSA Z259.12, ANSI Z359.12 and OSHA.

MAKING CONNECTIONS: Only use self-locking snap hooks and carabiners with this equipment. Only use connectors that are suitable to each application. Ensure all connections are compatible in size, shape and strength. Do not use equipment that is not compatible. Ensure all connectors are fully closed and locked.

23-202 connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each product's user instructions. See Figure 4 for inappropriate connections. 23-202 snap hooks and carabiners should not be connected:

A. To a D-ring to which another connector is attached.

B. In a manner that would result in a load on the gate.

NOTE: Large throat-opening snap hooks should not be connected to standard size D-rings or similar objects which will result in a load on the gate if the hook or D-ring twists or rotates. Large throat snap hooks are designed for use on fixed structural elements such as rebar or cross members that are not shaped in a way that can capture the gate of the hook.

C. In a false engagement, where features that protrude from the snap hook or carabiner catch on the anchor and, without visual confirmation, seem to be fully engaged to the anchor point.

D. To each other.

E. Directly to webbing or rope lanyard or tie-back (unless the manufacturer's instructions for both the lanyard and connector specifically allows such a connection).

F. To any object which is shaped or dimensioned such that the snap hook or carabiner will not close and lock, or that roll-out could occur.

G. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 3. Unintentional Disengagement

If the connecting element to which a snap hook (shown) or carabiner attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the snap hook or carabiner. This force may cause the gate (of either a self-locking or a non-locking snap hook) to open, allowing the snap hook or carabiner to disengage from the connecting point.

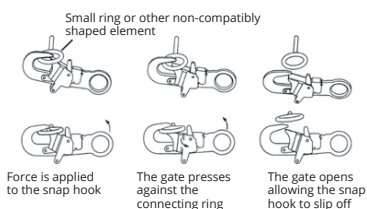
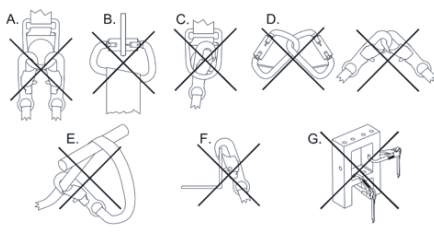


Figure 4. Inappropriate Connections



ANCHORAGE STRENGTH: The anchorage strength required is dependent upon the application. The following lists guidelines for specific application types.

A. FALL ARREST: Anchorages selected for personal fall arrest systems (PFAS) shall have a strength capable of sustaining static loads, applied in the directions permitted by the PFAS, of at least: (A) 3,600 lb (16 kN) when certification exists (see ANSI Z359.1 for certification definition), or (B) 5,000 lb (22.2 kN) in the absence of certification. When more than one PFAS is attached to an anchorage, the anchorage strengths set forth in (A) and (B) above shall be multiplied by the number of personal fall arrest systems attached to the anchorage.

Per OSHA 1926.500 and 1910.66: Anchorages used for attachment of PFAS shall be independent of any anchorage being used to support or suspend platforms, and capable of supporting at least 5,000 lb (22.2 kN) per user attached, or be designed, installed, and used as part of a complete PFAS, which maintains a safety factor of at least two, and is supervised by a qualified person.

Note: When more than one Fall Arrest system is attached to an anchorage, the strength specified above shall be multiplied by the number of systems attached to the anchorage.

B. RESTRAIN: Anchorages must be capable of supporting a minimum of 3,000 lb per system attached.

WARNING: Restraint anchorages may only be used where there is no possible vertical free fall. Restraint anchorages do not have sufficient strength for fall arrest. Do not connect personal fall arrest systems to restraint anchorages.

LIFELINES: Lifelines used are: 5/8-inch (16mm) diameter polyester/polypropylene blend rope assembly, 5/8 inch (16mm) diameter polyester/polypropylene blend rope. See **SPECIFICATIONS/PERFORMANCE DATA** for lifeline specifications and **LIFELINE SPECIFICATIONS** for elongation factors.

NOTE: Per ANSI Z359.15 & CSA Z259.2.5: Knots shall not be used for load bearing end terminations but may be an acceptable means of securing the free end of the lifeline at ground level.

LANYARD: The fall arrester which integral to the rope grab must not exceed 30" (750mm) and have a minimum breaking strength of 5,000 lb (22.5 kN).

BODY SUPPORT: The recommended body support for fall arrest applications is a full body harness, for restraint applications a body belt may be used.

IMPORTANT: Only lifeline ropes which meet the size, construction, and material properties required for compatible use with this rope grab may be used.

NOTE: Applications such as working near high voltage may require special lifeline materials, consult Primeline Tools Inc. before using such lifelines.

OPERATION AND USE

WARNING: Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult Primeline Tools Inc. if using this equipment with components or subsystems other than those described in this manual. Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment.

WARNING: Do not use this equipment if you are unable to tolerate the impact from a fall arrest. Age and fitness can seriously affect your ability to withstand a fall. Pregnant women and minors must not use this equipment.

BEFORE EACH USE of this equipment, carefully inspect it to ensure that it is in good working condition. See **INSPECTION** for inspection details. Do not use if inspection reveals an unsafe condition.

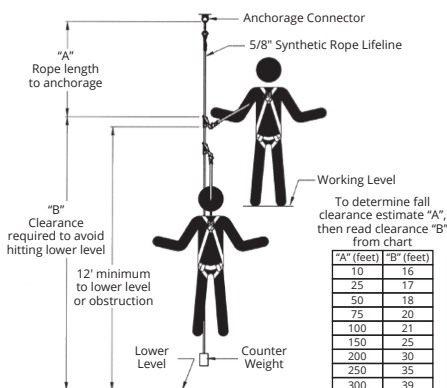
PLAN your fall arrest or restraint system before starting your work. Consider all factors that affect your safety before, during, and after a fall. Refer to these and related subsystem component instructions, and state and federal safety regulations for guidance in planning your system. The following list gives some important points to consider when planning your system:

A. ANCHORAGE: Select a rigid anchorage point that is capable of supporting the required loads. See **ANCHORAGE STRENGTH**. The anchorage location must be carefully selected to reduce possible free fall and swing fall hazards and to avoid striking an object during a fall. For restraint systems, the anchorage must be located such that no vertical free fall is possible. For fall arrest systems, OSHA requires the anchorage be independent of the means suspending or supporting the user.

Figure 5. Swing Fall



Figure 6. Fall Clearance



B. FREE FALL: Do not work above the anchorage level; increased fall distance will result. Personal fall arrest systems must be rigged such that the potential free fall is never greater than 6 feet. Restraint systems must be rigged such that there is no possible vertical free fall.

C. FALL ARREST FORCES: The assembled fall arrest system must keep fall arrest force below 1,800 lb when used with a full body harness. Do not use a body belt for fall arrest.

D. SWING FALLS: Swing falls occur when the anchorage point is not directly above the point where a fall occurs. The force of striking an object while swinging can be great and cause serious injury. Swing falls can be minimized by working as directly below the anchorage as possible. See Figure 5.

E. FALL CLEARANCE: Make certain enough clearance exists in your fall path to prevent striking an object. The amount of clearance needed is dependent upon the type of connecting subsystem used and anchorage location. See Figure 6 for estimating fall clearance.

F. SHARP EDGES: Avoid working where parts of the system will be in contact with, or abrade against, unprotected sharp edges.

G. RESCUE: The user must have a rescue plan and the means at hand to implement it if a fall occurs.

H. AFTER A FALL: Components which have been subjected to the forces of arresting a fall must be removed from service immediately and destroyed.

I. GENERAL USE CONSIDERATIONS: Avoid working where lifeline may cross or tangle with that of another worker. Do not allow the lanyard to pass under arms or between legs. Do not clamp, tie, or otherwise prevent the rope grab lanyard connection handle from moving freely into the "locked" position.

J. SLOPED ROOFS: Provisions must be made (warning lines, monitors, guardrails) to prevent swing falls from unprotected roof edges or corners. The rope grab should be connected to the body support using a locking carabiner (direct connection) or a short lanyard. If a lanyard is used for connecting to the rope grab, keep the length

as short as possible, and never greater than 3 feet. The lifeline must be protected from contact with sharp or abrasive edges and surfaces. The rope grab locking operation must not be hindered by interference with the roof or objects on the roof surface.

K. UNSTABLE SURFACES: The rope grab is not suitable for use on unstable or slowly shifting materials, such as sand or grain.

WARNING: *Never connect more than one personal fall arrest or restraint system to a single lifeline or rope grab.*

IMPORTANT: *Follow manufacturer's instructions for associated equipment used in your fall protection or restraint system.*

IMPORTANT: *For custom versions of this product, follow the instructions herein. If included, see supplemental instructions for additional information.*

Figure 7. Lifeline Markings

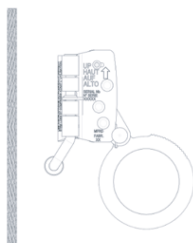


Figure 8. Attaching To Lifeline

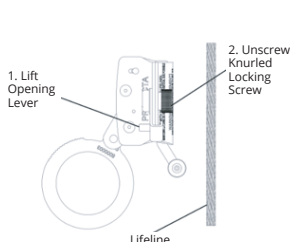
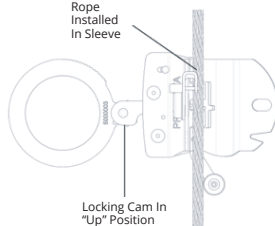


Figure 9. Attaching To Lifeline



ATTACHING THE SYNTHETIC ROPE GRAB TO THE LIFELINE

- A.** Ensure the rope grab is in the "UP" position as indicated on the product. The "UP" end of the rope grab must be oriented towards the anchorage when installed onto the lifeline (see Figure 7). NOTE: The synthetic rope grab incorporates a gravity-lock bracket that slides out of the hinge pin to prevent the lifeline sleeve from mating with the rope grab cam when not held upright (see Figure 8).
- B.** Unscrew the knurled knob until the hinged channel bracket opens.
- C.** Pull the lifeline sleeve apart until the unit is fully opened (see Figure 9).
- D.** To install on the lifeline, raise the locking cam to the "up" position and install the rope inside the lifeline channel and close the rope grab halves. Screw-in the knurled knob and slide the locking latch closed (see Figure 10).
- E.** Test the rope grab operation by pulling down on the locking cam. The rope grab must lock onto the lifeline and prevent any descent on the lifeline once the cam is engaged.

POSITIONING THE ROPE GRAB ON THE LIFELINE

- A.** Using the lanyard connected to the rope grab, pull up slightly on the rope grab locking cam to release it from the locked position. Always keep a minimum of 3.7m (12 feet) of rope below the rope grab to accommodate locking distance and fall clearance.
- B.** Using the connected lanyard, raise or lower the rope grab to the desired location. Apply tension to the lifeline to assure smooth travel of the rope grab on the lifeline. Lifeline tension can be achieved by adding a weight on the lifeline end or extending additional lifeline (in a hanging orientation) to provide weight.
- C.** After locating the rope grab, position it on the lifeline at or above the shoulders to reduce possible free fall. Lock the rope grab at this position by pulling the locking cam until the cam lever is in the full down position. The locking cam must be released before attempting to reposition the rope grab.
- D.** Under special conditions, such as working on a moving platform, it is allowable to let the rope grab follow the worker as the platform is moved. The lanyard should be kept as short as possible and must not exceed 30 inches (750mm) in length.

WARNING: *Rope grab attachment and positioning instructions and procedures must be followed. Improper assembly could allow the rope grab to slip or not lock onto the lifeline in the event of a fall and may result in serious injury or death.*

ANTI-PANIC GRIP FEATURE: In the event of a fall, the user may grasp the rope grab in a manner that forces the locking cam into the open position. The synthetic rope grab anti-panic grip feature has an additional cam in the center of the locking cam. This cam is pushed out and into the lifeline when the locking cam is forced beyond the open position, thus stopping a fall in spite of the locking cam being held in the open position.

CONNECTING TO ANCHORAGE OR ANCHORAGE CONNECTOR: When attaching the lifeline or lifeline subsystem to the anchorage or anchorage connector, ensure the connector (self-locking snap hook) is fully engaged and locked onto the connection point. Ensure connections are compatible in size, shape, and strength. Refer to the anchorage connector and lifeline manufacturer's instructions for further information. See Figure 11.

Figure 10. Attaching To Lifeline

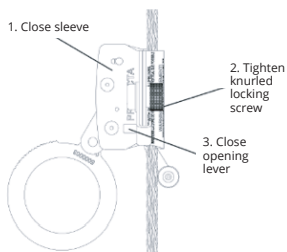
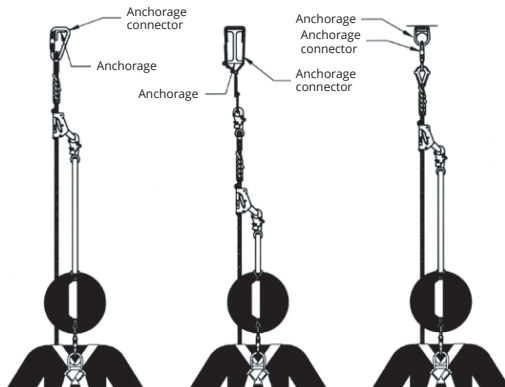


Figure 11. Making Connections



CONNECTING TO THE BODY SUPPORT: For fall arrest applications, connect to the dorsal D-ring located between the shoulders on the back of the full body harness. For restraint applications, the dorsal or frontal harness attachment may be used. If using a body belt for restraint applications connect to the D-ring opposite the restraining load. Ensure connections are compatible in size, shape, and strength. Refer to the body support manufacturer's instructions for more information on making connections.

CONNECTING TO THE ROPE GRAB: When connecting an energy absorbing lanyard to the rope grab, attach the lanyard end (vs. the energy absorber end) to the rope grab to reduce possible interference with the operation of the rope grab by the energy absorber "pack". Some rope grab models may be supplied with a permanently attached lanyard or energy absorber. Do not attempt to attach additional lanyards or connectors to these subsystems. If using a carabiner to connect directly to the rope grab, ensure the carabiner will not interfere with the operation of the rope grab. Carabiners must be of the self-closing/self-locking type. Ensure connections are compatible in size, shape, and strength. Ensure the connector attached to the rope grab allows the handle to rotate freely and does not interfere with the rope grab operation.

USE OF LIFELINES:

- Always protect the lifeline if passing over or around sharp edges. Sharp edges can reduce rope strength by 70% or more.
- Keep lifelines clean.
- Avoid twisting or kinking lifelines when coiling or uncoiling.
- Avoid using lifelines near acids or alkali. If the lifeline is used around any chemical or compound, watch for signs of deterioration.
- Never use a knotted lifeline, knots can reduce rope strength by 50%.
- Store lifelines properly. See **MAINTENANCE**.

AFTER USE of the rope grab fall arrester & vertical life and its subsystem components, return it for cleaning or storage as described in **MAINTENANCE**.

TRAINING

TRAINING: The user, and the user's employer, must be trained in the correct use and care of this equipment. Both parties must be aware of the operating characteristics, application limits, and consequences of improper use of this equipment.

IMPORTANT: Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard. Training should be repeated on a periodic basis.

INSPECTION

FREQUENCY:

A. Before Each Use, visually inspect the equipment per steps listed in **INSPECTION STEPS FOR ROPE GRAB FALL ARRESTER, INSPECTION STEPS FOR LIFELINE**.

B. The fall arrester must be inspected by a competent person other than the user at least annually. See **INSPECTION STEPS FOR ROPE GRAB FALL ARRESTER, INSPECTION STEPS FOR LIFELINE** for guidelines. Record the results of each formal inspection in the inspection log. NOTE: CSA/OSHA requires personal fall arrest systems be inspected

prior to each use for wear, damage, and defects and inspected by a competent person at least twice a year, in accordance with the manufacturer's recommendations, with inspection dates documented.

IMPORTANT: *If the rope grab fall arrester has been subjected to fall arrest or impact forces, it must be immediately removed from service and destroyed.*

IMPORTANT: *Extreme working conditions (harsh environments, prolonged use, etc.) may require increasing the frequency of inspections.*

INSPECTION STEPS FOR ROPE GRAB FALL ARRESTER: See figure 1.

Step 1. Inspect the attachment eye and locking cam to ensure that the cam moves freely without hesitation, binding or sticking.

Step 2. Inspect the locking cam and ensure that the teeth are not rounded or worn.

Step 3. Inspect the locking cam lever spring and auto-locking lever springs. Ensure they are in the proper location and undamaged.

Step 4. Inspect the spring for the locking pin (located in the groove) and ensure it is the proper location and undamaged.

Step 5. The two halves of the rope grab must close and open freely on the hinge. Inspect the lifeline channel and ensure that there are no dips or depressions worn into the channel and that the dimples are without damage. Ensure all the labels and engravings are legible.

Step 6. Inspect the hinge, attachment eye, and the rest of the rope grab for signs of corrosion, wear, cracks, distortion or other damage.

Step 7. With the rope grab open and upside-down, the gravity-lock bracket should drop down and prevent the rope grab from closing.

Step 8. To test the Panic Lock feature, install rope grab on lifeline. Pass the thumb on one hand through the attachment eye and grasp the rope grab body with the rest of the hand. Force the eye to open the locking lever until it stops. Run the rope grab down the lifeline and ensure that it locks onto the lifeline.

Step 9. Record the inspection date and results in the inspection log.

INSPECTION STEPS FOR LIFELINE: (See the Lifeline User Instruction Manual for complete details)

Step 1. Lifeline hardware must not be damaged, broken, distorted, or have any sharp edges, burrs, cracks, worn parts, or corrosion. Ensure the connecting hooks work properly. Hook gates must move freely and lock upon closing.

Step 2. Inspect the rope for concentrated wear. The material must be free of frayed strands, broken yarns, cuts, abrasions, burns, and discoloration. The rope must be free of knots, excessive soiling, heavy paint buildup, and rust staining. Rope splices must be tight, with five full tucks, and thimbles must be held by the splice. Cracked or distorted rope thimbles may indicate that the lifeline has been impact loaded. Check for chemical or heat damage (indicated by brown, discolored, or brittle areas). Check for ultraviolet damage, indicated by discoloration and the presence of splinters and slivers on the rope surface. All of the above factors are known to reduce rope strength. Damaged or questionable ropes must be replaced.

Step 3. Inspect labels. All labels must be present and fully legible. Replace labels if illegible or missing.

Step 4. Record the inspection date and results in the inspection log found in the Lifeline User Instruction Manual.

If inspection reveals a defective condition, remove the unit from service immediately and destroy, or contact a factory authorized service center for repair.

IMPORTANT: *Do not attempt to alter, repair, or make substitutions to the rope grab or rope grab parts. Equipment found to be in defective condition must be removed from service. Repairs may only be performed by Primeline Tools Inc. or those authorized in writing to do so.*

MAINTENANCE

Clean the rope grab and lifeline with water and a mild soap solution. Wipe off hardware with a clean, dry cloth, and hang to air dry. Do not force dry with heat. An excessive buildup of dirt, paint, etc. may prevent the rope grab or lifeline from working properly, and in severe cases degrade the rope grab or rope to a point where it has weakened and should be removed from service. If you have any questions concerning the condition of the rope grab or lifeline, or have any doubt about putting them into service, contact Primeline Tools Inc. See the Lifeline User Instruction Manual for specific maintenance details.

Additional maintenance and servicing procedures (replacement parts) must be completed by a factory authorized service center. Authorization must be in writing. Do not attempt to disassemble the unit. See **FREQUENCY** for inspection frequency.

Store the rope grab and lifeline in a cool, dry, clean environment out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors may exist. Thoroughly inspect the rope grab and lifeline after any period of extended storage.

SPECIFICATIONS/PERFORMANCE DATA

MATERIALS

Material: All material used in construction is certified to be new and free from defects.

Construction: Riveted and welded with hinged rope channel.

Material Type:

Rope Grab: Body, hinge, cam, and attachment eye—high impact resistant steel.

Fall arrester: 100% Polyester.

PERFORMANCE

Maximum Arresting Distance: 1 meter (39 inch) when dynamically tested in accordance with CAN/CSA Z259.2.1-98 or ANSI Z359.1 NOTE: This does not include lifeline elongation.

Arrest Force: Designed for 1,800 lb maximum arresting force.

Maximum Capacity: 141 kg or 310 lb.

Requirements: Meets applicable CAN/CSA Z259.2.5 and ANSI standards, including Z359.15, and applicable OSHA standards, including 1910.66.

Parking Feature: Allows manual operation as required.

LIFELINE SPECIFICATIONS

Lifeline Diameter: 16mm (5/8 inch)

Material: Polyester and polypropylene

Color: White with orange or green marker yarns

Construction: Three strand, right hand lay

Hardness: 5-15 lb

Linear Density: 9.5 lb/100 ft., nominal Tensile

Strength: 6,000 lb (27.0 kN) Certification: ANSI Z359.15, CSA Z259.2.5

Table 1. Lifeline Elongation

Lifeline Material	Lifeline Length ft. (m)							
	25 (7.6)	50 (15.2)	75 (22.9)	100 (30.5)	150 (45.7)	200 (61.0)	250 (76.2)	300 (91.4)
5/8" Polyester/Polypropylene	2.5 (0.8)	5 (1.5)	7.5 (2.3)	10 (3.0)	15 (4.6)	20 (6.1)	25 (7.6)	30 (9.1)

LABELING

The following labels and markings must be present and fully legible:

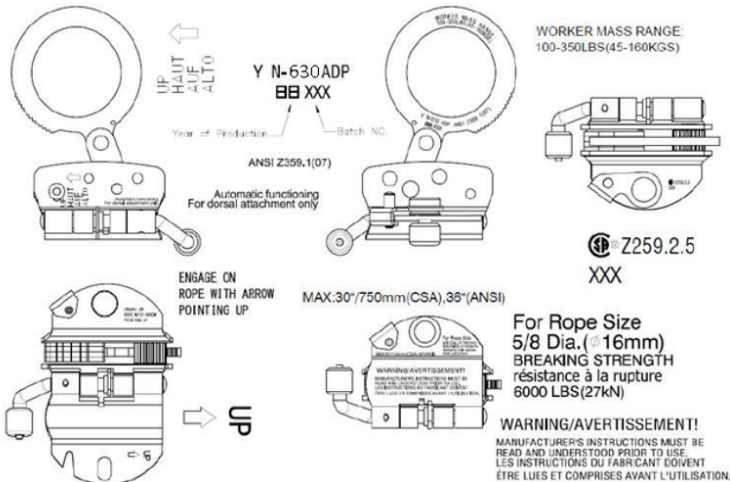


Figure 1. Dispositif De Retenue

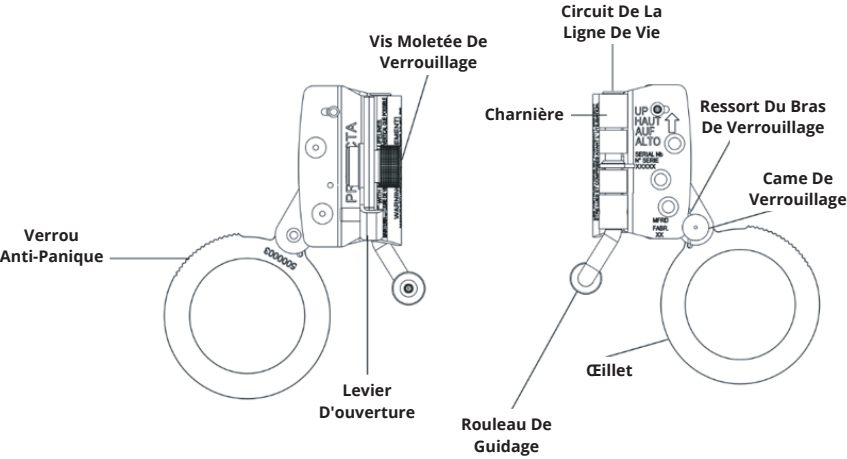


Figure 2. Antichute 36"

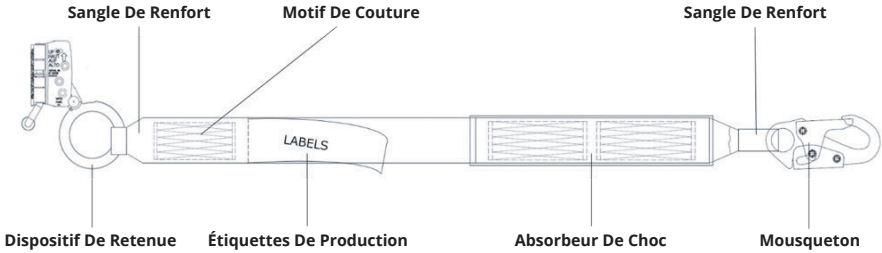


Figure 2.1. Corde 5/8" De Ligne De Vie Verticale

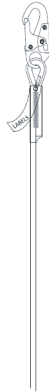
CSA Z259.2.5-2017 ANSI Z359.15-2014

Ce manuel est destiné à répondre aux instructions du fabricant requises par les normes industrielles. Il doit être utilisé dans le cadre d'un programme de formation des employés, comme l'exige l'OSHA:

AVERTISSEMENT: ce produit fait partie d'un système antichute ou de retenue personnel. L'utilisateur doit suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système. Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement. L'utilisateur doit comprendre ces instructions avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être suivies pour une utilisation et un entretien approprié de ce produit. Des modifications ou une mauvaise utilisation de ce produit, ou le non-respect des instructions peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.

IMPORTANT: Si vous avez des questions sur l'utilisation, l'entretien, l'application ou l'aptitude à utiliser cet équipement de sécurité, contactez Primeline Tools Inc.

IMPORTANT: avant d'utiliser cet équipement, notez les informations d'identification du produit figurant sur l'étiquette d'identification de votre coulisseau coulissant dans le journal d'inspection.



APPLICATION

BUT

Les antichutes à coulisseau 23-202 avec ligne de vie verticale sont destinés à être utilisés dans le cadre d'un système antichute ou de retenue personnel. Les applications pour ce type de produit comprennent: les travaux d'inspection, la construction et la démolition, l'entretien, la production d'huile, le lavage des vitres et d'autres activités où il existe un besoin d'antichute ou de retenue. Voir la Figure 2. Les définitions suivantes décrivent ces applications:

ANTICHUTE

Utilisé dans le cadre d'un système antichute complet. De tels systèmes comprennent généralement: une ligne de vie, un coulisseau, une lanier et un harnais complet (soutien du corps). Les applications comprennent: la protection d'un travailleur sur des échafaudages, des plates-formes motorisées ou sur une chaise de maître d'équipage. La chute libre maximale autorisée est de 6 pieds.

RETENUE

Utilisé en combinaison avec une ligne de vie, une longe ou un connecteur et un support de corps pour empêcher l'utilisateur d'atteindre un danger (travaux de toiture en pente ou en bord d'attaque). Aucune chute libre verticale n'est possible.

LES LIMITES D'APPLICATION SUIVANTES DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES AVANT D'UTILISER CE PRODUIT:

CAPACITÉ: Cet équipement est conçu pour être utilisé par des personnes dont le poids combiné (personne, vêtements, outils, etc.) ne dépasse pas 310 lb. REMARQUE: pas plus d'une personne ne peut être attachée à une seule ligne de vie.

CHUTE LIBRE: Les systèmes de retenue doivent être installés de manière à éviter toute chute libre verticale. Les systèmes antichute personnels doivent être installés de manière à limiter la chute libre à 6 pieds (ANSI Z359.1). Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions du fabricant du sous-système de connexion associé.

DÉGAGEMENT DE CHUTE: assurez-vous qu'il existe suffisamment de dégagement dans votre trajectoire de chute pour éviter de heurter un objet. Le dégagement requis dépend du type de sous-système de connexion utilisé (longe, ligne de vie), de l'emplacement d'ancrage et de l'éirement de la ligne de vie. Voir la section **PLANIFIEZ** pour plus d'informations sur la détermination du dégagement de chute.

DANGERS CHIMIQUES: Cet équipement n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements à haute température. Une protection doit être fournie pour cet équipement lorsqu'il est utilisé à proximité de travaux de soudage, de coupe de métal ou d'activités similaires. Des étincelles chaudes peuvent brûler ou endommager cet équipement. Consultez Primeline Tools Inc. pour plus de détails sur les environnements à haute température.

CHALEUR: This equipment is not designed for use in high temperature environments. Protection should be provided for this equipment when used near welding, metal cutting, or similar activities. Hot sparks may burn or damage this equipment. Consult Primeline Tools Inc. for details on high temperature environments.

DANGERS ÉLECTRIQUES: En raison de la possibilité qu'un courant électrique circule à travers cet équipement ou les composants de connexion, soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez à proximité de lignes électriques haute tension.

COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS: Le coulisseau à corde visé par ces instructions est destiné à être utilisé uniquement avec les lignes de vie 23-254, 23-255, 23-263 et 23-264 et les sous-systèmes de ligne de vie. Consultez Primeline Tools Inc. si vous envisagez d'utiliser cet équipement avec d'autres lignes de vie ou sous-systèmes de ligne de vie. Voir section **EXIGENCES DU SYSTÈME**.

FORMATION: Cet équipement doit être utilisé par des personnes qui ont été correctement formées à son application et à son utilisation correcte.

Reportez-vous aux exigences locales, étatiques et fédérales (OSHA) applicables régissant cet équipement pour plus d'informations sur les serre-câbles et les composants systèmes associés, y compris ANSI Z359.1 et OSHA 1910.66, annexe C.

EXIGENCES DU SYSTÈME

COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS: L'équipement 23-202 est conçu pour être utilisé uniquement avec les composants et sous-systèmes approuvés 23-202. Les substitutions ou remplacements effectués avec des composants ou des sous-systèmes non approuvés peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et peuvent affecter la sécurité et la fiabilité du système complet.

COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS: Les connecteurs sont considérés comme compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour fonctionner ensemble de manière à ce que leurs tailles et formes n'entraînent pas l'ouverture par inadvertance de leurs mécanismes de porte quelle que soit leur orientation. Contactez Primeline Tools Inc. si vous avez des questions sur la compatibilité.

Les connecteurs (crochets, mousquetons et anneaux en D) doivent pouvoir supporter au moins 5,000 lb (22,2 kN). Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou d'autres composants du système. N'utilisez pas d'équipement non compatible. Des connecteurs non compatibles peuvent se désengager involontairement. Voir la Figure 3. Les connecteurs doivent être compatibles en taille, forme et résistance. Les mousquetons et mousquetons autobloquants sont requis par CSA Z259.12, ANSI Z359.12 et OSHA.

ÉTABLISSEMENT DES CONNEXIONS: N'utilisez que des mousquetons autobloquants et des mousquetons avec cet équipement. N'utilisez que des connecteurs adaptés à chaque application. Assurez-vous que toutes les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. N'utilisez pas d'équipement non compatible. Assurez-vous que tous les connecteurs sont complètement fermés et verrouillés.

Les connecteurs 23-202 (mousquetons et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement comme spécifié dans les instructions d'utilisation de chaque produit. Voir la Figure 4 pour les connexions inappropriées. Les mousquetons et mousquetons 23-202 ne doivent pas être connectés:

- A. À un anneau D auquel un autre connecteur est attaché.
- B. D'une manière qui entraînerait une charge sur la porte.

REMARQUE: Les grands mousquetons à ouverture de gorge ne doivent pas être connectés à des anneaux en D de taille standard ou à des objets similaires qui entraîneront une charge sur le portail si le crochet ou l'anneau en D se tord ou tourne. Les grands mousquetons à gorge sont conçus pour être utilisés sur des éléments structurels fixes tels que des barres d'armature ou des traverses qui ne sont pas formés de manière à capturer la porte du crochet.

- C. Dans un faux engagement, où les éléments qui dépassent du mousqueton ou du mousqueton s'accrochent à l'ancre et, sans confirmation visuelle, semblent être complètement engagés sur le point d'ancrage.
- D. Les uns aux autres.
- E. Directement à la sangle ou à la longe ou à l'attache (à moins que les instructions du fabricant pour la longe et le connecteur ne permettent spécifiquement une telle connexion).
- F. À tout objet dont la forme ou la dimension est telle que le mousqueton ou le mousqueton ne se ferme pas et ne se verrouille pas, ou que le déploiement peut se produire.
- G. D'une manière qui ne permet pas au connecteur de s'aligner correctement sous charge.

Figure 3. Décrochage Non Intentionnel

Si l'élément de connexion auquel un mousqueton (illustré) se fixe est sous-dimensionné ou d'une forme irrégulière, il est possible que l'élément de connexion applique une force sur le doigt du mousqueton. Cette force peut entraîner l'ouverture du doigt, ou faire que le mousqueton se verrouille seul ou ne se verrouille pas, qui permet au mousqueton de se détacher du point de connexion.

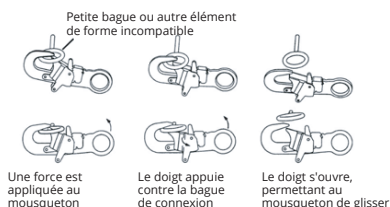
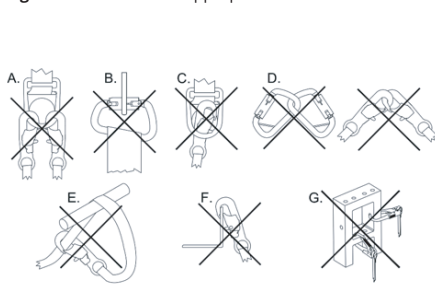


Figure 4. Connexions Inappropriées



RÉSISTANCE DE L'ANCRAGE: La résistance d'ancrage requise dépend de l'application. Les lignes directrices suivantes pour des types d'applications spécifiques.

A. ANTICHUTE: Les ancrages sélectionnés pour les systèmes antichute personnels (PFAS) doivent avoir une résistance capable de supporter des charges statiques, appliquées dans les directions autorisées par le PFAS, d'au moins: (A) 3,600 lb (16 kN) lorsque la certification existe (voir ANSI Z359.1 pour la définition de la certification), ou (B) 5,000 lb (22,2 kN) en l'absence de certification. Lorsque plus d'un PFAS est attaché à un ancrage, les résistances d'ancrage indiquées en (A) et (B) ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de systèmes antichute personnels attachés à l'ancrage.

Selon OSHA 1926.500 et 1910.66: Les ancrages utilisés pour la fixation du PFAS doivent être indépendants de tout ancrage utilisé pour supporter ou suspendre des plates-formes, et capables de supporter au moins 5,000 lb (22,2 kN) par utilisateur attaché, ou être conçu, installé et utilisé dans le cadre d'un PFAS complet, qui maintient une usine de sécurité d'au moins deux, et est supervisé par une personne qualifiée.

Remarque: Lorsque plus d'un système antichute est fixé à un ancrage, la résistance spécifiée ci-dessus doit être multipliée par le nombre de systèmes attachés à l'ancrage.

B. RETENUE: Les ancrages doivent être capables de supporter un minimum de 3,000 lb par système connecté.

AVERTISSEMENT: les ancrages de retenue ne peuvent être utilisés que là où il n'y a pas de chute libre verticale possible. Les ancrages de retenue n'ont pas une résistance suffisante pour l'arrêt des chutes. Ne pas connecter les systèmes antichute personnels aux ancrages de retenue.

LIGNES DE SÉCURITÉ: Les lignes de vie utilisées sont: un assemblage de corde de mélange polyester/polypropylène de 5/8 po (16 mm) de diamètre, une corde de mélange polyester/polypropylène de 5/8 po (16 mm) de diamètre. Voir la section **SPÉCIFICATIONS/DONNÉES DE PERFORMANCE** pour les spécifications de la ligne de vie et la section **SPÉCIFICATIONS DE LA LIGNE DE VIE** pour les facteurs d'allongement.

REMARQUE: Conformément aux normes ANSI Z359.15 et CSA Z259.2.5: les noeuds ne doivent pas être utilisés pour les terminaisons d'extrémité porteuses, mais peuvent être un moyen acceptable de fixer l'extrémité libre de la corde d'assurance au niveau du sol.

CORDON: Le dispositif antichute qui fait partie intégrante du coulisseau de sécurité ne doit pas dépasser 30 pouces (750 mm) et avoir une résistance à la rupture minimale de 5000 lb (22,5 kN).

SOUTIEN DU CORPS: Le support de corps recommandé pour les applications antichute est un harnais de sécurité complet, pour les applications de retenue, une ceinture de sécurité peut être utilisée.

IMPORTANT: Seules les cordes d'assurance qui répondent aux dimensions, à la construction et aux propriétés du matériau requises pour une utilisation compatible avec ce coulisseau peuvent être utilisées.

REMARQUE: les applications telles que le travail à proximité d'une haute tension peuvent nécessiter des matériaux de ligne de vie spéciaux, consultez Primeline Tools Inc. avant d'utiliser de telles lignes de vie.

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

AVERTISSEMENT: Ne modifiez pas ou n'utilisez pas intentionnellement cet équipement de manière abusive. Consultez Primeline Tools Inc. si vous utilisez cet équipement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ce manuel. Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent interférer avec le fonctionnement de cet équipement.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas cet équipement si vous ne pouvez pas tolérer l'impact d'un arrêt de chute. L'âge et la forme physique peuvent sérieusement affecter votre capacité à résister à une chute. Les femmes enceintes et les mineurs ne doivent pas utiliser cet équipement.

AVANT CHAQUE UTILISATION de cet équipement, inspectez-le soigneusement pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Consultez la section **INSPECTION** pour plus de détails sur l'inspection. Ne pas utiliser si l'inspection révèle une condition dangereuse.

PLANIFIEZ votre système antichute ou de retenue avant de commencer votre travail. Tenez compte de tous les facteurs qui affectent votre sécurité avant, pendant et après une chute. Reportez-vous à ces instructions et aux instructions relatives aux composants du sous-système, ainsi qu'aux réglementations de sécurité nationales et fédérales pour obtenir des conseils sur la planification de votre système. La liste suivante donne quelques points importants à prendre en compte lors de la planification de votre système:

A. ANCRAGE: Sélectionnez un point d'ancrage rigide capable de supporter les charges requises. Voir section **RÉSISTANCE DE L'ANCRAGE**. L'emplacement de l'ancrage doit être soigneusement choisi pour réduire les risques de chute libre et de basculement et pour éviter de heurter un objet lors d'une chute. Pour les systèmes de retenue, l'ancrage doit être situé de telle sorte qu'aucune chute libre verticale ne soit possible. Pour les systèmes antichute, l'OSHA exige que l'ancrage soit indépendant des moyens de suspension ou de soutien de l'utilisateur.

Figure 5. Chute Avec Balancement

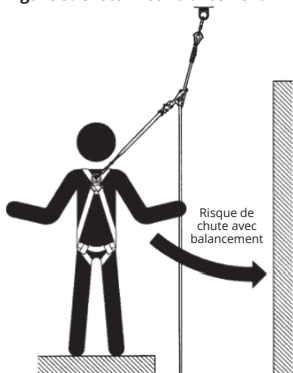
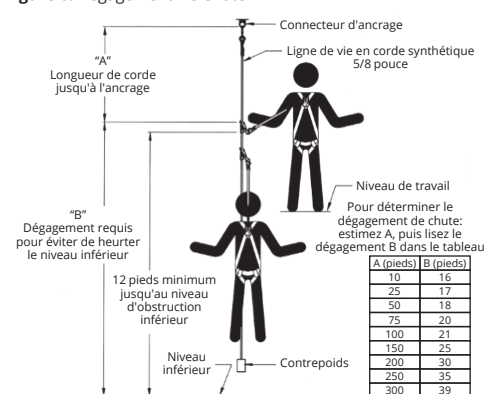


Figure 6. Dégagement De Chute



B. CHUTE LIBRE: ne pas travailler au-dessus du niveau d'ancrage; il en résultera une distance de chute accrue. Les systèmes antichute personnels doivent être installés de manière à ce que la chute libre potentielle ne dépasse jamais 6 pieds. Les systèmes de retenue doivent être installés de manière à éviter toute chute libre verticale.

C. FORCES D'ARRÊT DE CHUTE: Le système antichute assemblé doit maintenir les forces d'arrêt de chute en dessous de 1,800 lb. Lorsqu'il est utilisé avec un harnais de sécurité complet. N'utilisez pas de ceinture de sécurité pour l'antichute.

D. CHUTES DE OSCILLATION: Les chutes d'oscillation se produisent quand le point d'ancrage n'est pas directement au-dessus du point où une chute se produit. La force de frapper un objet tout en se balançant peut être grande et causer des blessures graves. Les chutes de balançoire peuvent être réduites au minimum en travaillant aussi directement sous l'ancrage que possible. Voir la Figure 5.

E. DÉGAGEMENT DE CHUTE: assurez-vous qu'il existe un dégagement suffisant dans votre trajectoire de chute pour éviter de heurter un objet. Le dégagement nécessaire dépend du type de sous-système de connexion utilisé et de l'emplacement de l'ancrage. Voir la Figure 6 pour estimer le dégagement de chute.

F. BORDS POINTS: Évitez de travailler là où des parties du système seront en contact avec des arêtes vives non protégées ou s'abriteront contre celles-ci.

G. SAUVETAGE: L'utilisateur doit avoir un plan de sauvetage et les moyens à sa portée pour le mettre en oeuvre en cas de chute.

H. APRÈS UNE CHUTE: Les composants qui ont été soumis aux forces d'arrêt d'une chute doivent être immédiatement mis hors service et détruits.

I. CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION: Évitez de travailler là où la ligne de vie peut traverser ou s'emmêler avec celle d'un autre travailleur. Ne laissez pas le cordon passer sous les bras ou entre les jambes. Ne pas serrer, attacher ou empêcher autrement la poignée de raccordement de lanière d'accaparement de corde de se déplacer librement dans la position "verrouillée".

J. TOITS INCLINÉS: Des dispositions doivent être prises (lignes d'avertissement, moniteurs, garde-corps) pour empêcher les chutes d'oscillation des bords ou des coins de toit non protégés. Le coulisseau doit être connecté au support du corps à l'aide d'un mousqueton verrouillable (connexion directe) ou d'une longe courte. Si une longe est utilisée pour se connecter au coulisseau, gardez la longueur aussi courte que possible et jamais supérieure à 3 pieds. La ligne de vie doit être protégée contre tout contact avec des bords et des surfaces tranchants ou abrasifs. L'opération de verrouillage du coulisseau ne doit pas être gênée par une interférence avec le toit ou des objets sur la surface du toit.

K. SURFACES INSTABLES: Le coulisseau à corde ne convient pas pour une utilisation sur des matériaux instables ou à déplacement lent, comme le sable ou le grain.

AVERTISSEMENT: *Ne connectez jamais plus d'un système antichute ou de retenue personnel à une seule corde d'assurance ou coulisseau.*

IMPORTANT: *Suivez les instructions du fabricant pour l'équipement associé utilisé dans votre système de protection contre les chutes ou de retenue.*

IMPORTANT: *Pour les versions personnalisées de ce produit, suivez les instructions ci-dessous. Si inclus, voir les instructions supplémentaires pour plus d'informations.*

Figure 7. Marquages De La Ligne De Vie

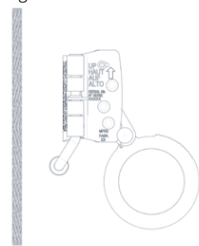


Figure 8. Fixation À La Ligne De Vie

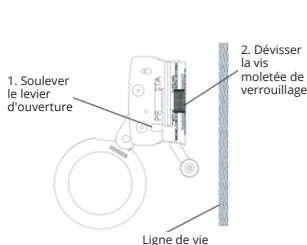
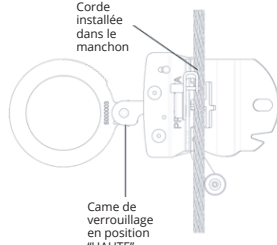


Figure 9. Fixation À La Ligne De Vie



FIXATION DE LA PRISE DE CORDE SYNTHÉTIQUE À LA LIGNE DE VIE

A. Assurez-vous que le coulisseau est en position "HAUT" comme indiqué sur le produit. L'extrémité "HAUT" du coulisseau doit être orientée vers l'ancrage lorsqu'il est installé sur la corde d'assurance (voir la Figure 7).

REMARQUE: Le coulisseau de corde synthétique comprend un support de verrouillage par gravité qui glisse hors de l'axe de charnière pour empêcher le manchon de corde d'assurance de s'accoupler avec la came du coulisseau de corde lorsqu'il n'est pas tenu debout (voir Figure 8).

B. Dévissez le bouton moleté jusqu'à ce que le support de canal articulé s'ouvre.

C. Tirez le manchon de corde d'assurance jusqu'à ce que l'unité soit complètement ouverte (voir Figure 9).

D. Pour l'installer sur la corde d'assurance, soulevez la came de verrouillage en position «haute» et installez la corde à l'intérieur du canal de corde d'assurance et fermez les moitiés du coulisseau. Visser le bouton moleté et faire glisser le loquet de verrouillage pour le fermer (voir Figure 10).

E. Testez le fonctionnement du coulisseau en tirant sur la came de verrouillage. Le coulisseau doit se verrouiller sur la corde d'assurance et empêcher toute descente sur la corde d'assurance une fois la came engagée.

POSITIONNEMENT DE LA PRISE DE CORDE A LA LIGNE DE VIE

A. À l'aide de la longe reliée au coulisseau, tirez légèrement sur la came de verrouillage du coulisseau pour la libérer de la position verrouillée. Gardez toujours au moins 3,7 m (12 pieds) de corde sous le coulisseau pour tenir compte de la distance de verrouillage et du dégagement de chute.

B. À l'aide de la longe connectée, soulevez ou abaissez le coulisseau à l'emplacement souhaité. Appliquez une tension sur la corde d'assurance pour assurer un déplacement en douceur du coulisseau sur la corde d'assurance. La tension de la ligne de vie peut être obtenue en ajoutant un poids à l'extrémité de la ligne de vie ou en étendant la ligne de vie supplémentaire (dans une orientation suspendue) pour fournir du poids.

C. Après avoir localisé le coulisseau, positionnez-le sur la corde d'assurance au niveau ou au-dessus des épaules pour réduire les chutes libres possibles. Verrouillez le coulisseau à cette position en tirant sur la came de verrouillage jusqu'à ce que le levier de came soit en position complètement abaissée. La came de verrouillage doit être libérée avant de tenter de repositionner le coulisseau.

D. Dans des conditions spéciales, comme le travail sur une plate-forme mobile, il est permis de laisser le coulisseau suivre le travailleur lorsque la plate-forme est déplacée. La longe doit être aussi courte que possible et ne doit pas dépasser 30 pouces (750 mm) de longueur.

AVERTISSEMENT: les instructions et procédures de fixation et de positionnement de la pince à corde doivent être suivies. Un assemblage incorrect peut permettre au coulisseau de glisser ou de ne pas se verrouiller sur la corde d'assurance en cas de chute et peut entraîner des blessures graves ou la mort.

FONCTION ANTI-PANIQUE DE LA GRIP: En cas de chute, l'utilisateur peut saisir le coulisseau de manière à forcer la came de verrouillage en position ouverte. La fonction de poignée anti-panique du coulisseau synthétique comprend une came supplémentaire au centre de la came de verrouillage. Cette came est poussée vers l'extérieur et dans la ligne de vie lorsque la came de verrouillage est forcée au-delà de la position ouverte, arrêtant ainsi une chute malgré le maintien de la came de verrouillage en position ouverte.

CONNEXION AU CONNECTEUR D'ANCRAGE OU D'ANCRAGE: Lors de la fixation de la ligne de vie ou du sous-système de ligne de vie au connecteur d'ancrage ou d'ancrage, assurez-vous que le connecteur (mousqueton autobloquant) est complètement engagé et verrouillé sur le point de connexion. Assurez-vous que les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. Reportez-vous aux instructions du fabricant du connecteur d'ancrage et de la ligne de vie pour plus d'informations. Voir la Figure 11.

Figure 10. Fixation À La Ligne De Vie

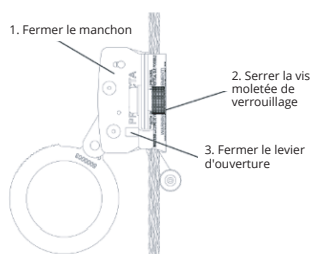
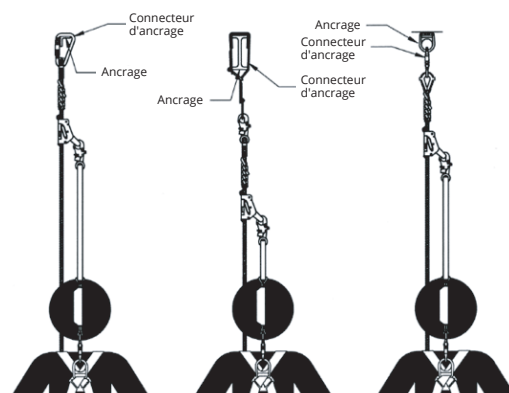


Figure 11. Réaliser Des Connexions



CONNEXION AU SUPPORT CORPOREL: Pour les applications antichute, connectez à l'anneau en D dorsal situé entre les épaules à l'arrière du harnais de sécurité complet. Pour les applications de contention, l'attache de harnais dorsale ou frontale peut être utilisée. Si vous utilisez une ceinture de sécurité pour les applications de retenue, connectez l'anneau en D à l'opposé de la charge de retenue. Assurez-vous que les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. Reportez-vous aux instructions du fabricant du support de carrosserie pour plus d'informations sur les connexions.

RACCORDEMENT À LA PRISE DE CORDE: Lors de la connexion d'une longe à absorption d'énergie au coulisseau, attachez l'extrémité de la longe (par rapport à l'extrémité de l'absorbeur d'énergie) au coulisseau pour réduire les interférences possibles avec le fonctionnement du coulisseau par l'absorbeur d'énergie "pack". Certains modèles de coulisseaux à corde peuvent être fournis avec une longe fixe ou un absorbeur d'énergie. N'essayez pas de fixer des cordons ou des connecteurs supplémentaires à ces sous-systèmes. Si vous utilisez un mousqueton pour se connecter directement au coulisseau, assurez-vous que le mousqueton n'interférera pas avec le fonctionnement du coulisseau. Les mousquetons doivent être du type à fermeture automatique / autobloquante. Assurez-vous que les connexions sont compatibles en taille, forme et résistance. Assurez-vous que le connecteur attaché au coulisseau permet à la poignée de tourner librement et n'interfère pas avec le fonctionnement du coulisseau.

UTILISATION DE LIGNES DE VIE:

- Protégez toujours la corde d'assurance en cas de passage sur ou autour de bords tranchants. Les arêtes vives peuvent réduire la résistance du câble de 70% ou plus.
- Gardez les lignes de vie propres.

- Évitez de tordre ou de plier les lignes de vie lors de l'enroulement ou du déroulement.
- Évitez d'utiliser des cordes d'assurance à proximité d'acides ou d'alcali. Si la ligne de vie est utilisée autour de tout produit.
- N'utilisez jamais de corde d'assurance nouée, les noeuds peuvent réduire la résistance de la corde de 50%.
- Entrez correctement les lignes de vie. Voir section **MAINTENANCE**.

APRÈS L'UTILISATION de l'antichute du coulisseau et de la durée de vie verticale et de ses composants de sous-système, renvoyez-le pour le nettoyage ou le stockage comme décrit dans la section **MAINTENANCE**.

FORMATION

FORMATION: L'utilisateur et son employeur doivent être formés à l'utilisation et à l'entretien corrects de cet équipement. Les deux parties doivent être conscientes des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

IMPORTANT: *La formation doit être dispensée sans exposer le stagiaire à un risque de chute. La formation doit être répétée périodiquement.*

INSPECTION

FRÉQUENCE:

A. AVANT CHAQUE UTILISATION, inspectez visuellement l'équipement selon les étapes énumérées dans les sections **ÉTAPES D'INSPECTION POUR L'ARRÊT DE CHUTE À GRAB À CORDES**, **ÉTAPES D'INSPECTION POUR LA LIGNE DE VIE**.

B. L'antichute doit être inspecté par une personne compétente autre que l'utilisateur au moins une fois par an. Voir les sections **ÉTAPES D'INSPECTION POUR L'ARRÊT DE CHUTE À GRAB À CORDES**, **ÉTAPES D'INSPECTION POUR LA LIGNE DE VIE** pour les directives. Consignez les résultats de chaque inspection formelle dans le journal d'inspection. **REMARQUE:** CSA/OSHA exige que les systèmes antichute personnels soient inspectés avant chaque utilisation pour détecter l'usure, les dommages et les défauts et inspectés par une personne compétente au moins deux fois par an, conformément aux recommandations du fabricant, avec les dates d'inspection documentées.

IMPORTANT: *si l'antichute du coulisseau a été soumis à des forces antichute ou d'impact, il doit être immédiatement mis hors service et détruit.*

IMPORTANT: *des conditions de travail extrêmes (environnements difficiles, utilisation prolongée, etc.) peuvent nécessiter une augmentation de la fréquence des inspections.*

ÉTAPES D'INSPECTION POUR L'ARRÊT DE CHUTE À GRAB À CORDES: Voir la Figure 1.

Étape 1. Inspectez l'oeillet de fixation et la came de verrouillage pour vous assurer que la came se déplace librement sans hésitation, se coincer ou coller.

Étape 2. Inspectez la came de verrouillage et assurez-vous que les dents ne sont pas arrondies ou usées.

Étape 3. Inspectez le ressort du levier de came de verrouillage et les ressorts du levier de verrouillage automatique. Assurez-vous qu'ils sont au bon endroit et en bon état.

Étape 4. Inspectez le ressort pour la goupille de verrouillage (située dans la rainure) et assurez-vous qu'il est au bon endroit et en bon état.

Étape 5. Les deux moitiés du coulisseau doivent se fermer et s'ouvrir librement sur la charnière. Inspectez le canal de la corde d'assurance et assurez-vous qu'il n'y a pas de creux ou de creux dans le canal et que les fossettes ne sont pas endommagées. Assurez-vous que toutes les étiquettes et gravures sont lisibles.

Étape 6. Inspectez la charnière, l'oeillet de fixation et le reste du coulisseau à la recherche de signes de corrosion, d'usure, de fissures, de déformation ou d'autres dommages.

Étape 7. Avec le coulisseau ouvert et à l'envers, le support de verrouillage par gravité doit tomber et empêcher le coulisseau de se fermer.

Étape 8. Pour tester la fonction Panic Lock, installez le coulisseau sur la corde d'assurance. Passez le pouce d'une main à travers l'oeillet de fixation et saisissez le corps du serre-câble avec le reste de la main. Forcer l'oeil à ouvrir le levier de verrouillage jusqu'à ce qu'il s'arrête. Faites glisser le coulisseau le long de la corde d'assurance et assurez-vous qu'il se verrouille sur la corde d'assurance.

Étape 9. Enregistrez la date et les résultats de l'inspection dans le journal d'inspection.

ÉTAPES D'INSPECTION POUR LA LIGNE DE VIE: (Consultez le manuel d'instructions)

Étape 1. La quincaillerie de la corde d'assurance ne doit pas être endommagée, cassée, déformée ou présenter des arêtes vives, des bavures, des fissures, des pièces usées ou de la corrosion. Assurez-vous que les crochets de connexion fonctionnent correctement. Les portes à crochet doivent bouger librement et se verrouiller à la fermeture.

Étape 2. Inspectez la corde pour une usure concentrée. Le matériau doit être exempt de brins effilochés, de fils

cassés, de coupures, d'écorchures, de brûlures et de décoloration. La corde doit être exempte de noeuds, de salissures excessives, d'une forte accumulation de peinture et de taches de rouille. Les épissures de corde doivent être serrées, avec cinq replis complets, et les cosses doivent être retenues par l'épissure. Des cosses de corde fissurées ou déformées peuvent indiquer que la corde d'assurance a subi une charge d'impact. Vérifiez les dommages chimiques ou causés par la chaleur (indiqués par des zones brunes, décolorées ou cassantes). Vérifiez les dommages causés par les rayons ultraviolets, indiqués par une décoloration et la présence d'éclats et d'éclats sur la surface de la corde. Tous les facteurs ci-dessus sont connus pour réduire la résistance du câble. Les cordes endommagées ou douteuses doivent être remplacées.

Étape 3. Inspectez les étiquettes. Toutes les étiquettes doivent être présentes et entièrement lisibles. Remplacez les étiquettes si elles sont illisibles ou manquantes.

Étape 4. Enregistrez la date et les résultats de l'inspection dans le journal d'inspection qui se trouve dans le manuel d'instructions de l'utilisateur.

Si l'inspection révèle un état défectueux, retirez immédiatement l'unité du service et détruisez-la, ou contactez un centre de service agréé par l'usine pour la réparation.

IMPORTANT: *n'essayez pas de modifier, de réparer ou de remplacer le coulisseau ou les pièces du coulisseau. L'équipement jugé défectueux doit être retiré du service. Les réparations ne peuvent être effectuées que par Primeline Tools Inc. ou par des personnes autorisées par écrit à le faire.*

MAINTENANCE

Nettoyez le coulisseau et la corde d'assurance avec de l'eau et une solution savonneuse douce. Essuyez le matériel avec un chiffon propre et sec et suspendez-le pour le sécher à l'air. Ne forcez pas le séchage avec la chaleur. Une accumulation excessive de saleté, de peinture, etc. peut empêcher le coulisseau ou la corde d'assurance de fonctionner correctement et, dans les cas graves, dégrader le coulisseau ou la corde à un point où il s'est affaibli et doit être mis hors service. Si vous avez des questions concernant l'état du coulisseau ou de la corde d'assurance, ou si vous avez des doutes sur leur mise en service, contactez Primeline Tools Inc. Consultez le manuel d'instructions de l'utilisateur de Lifeline pour les détails d'entretien spécifiques.

Les procédures de maintenance et d'entretien supplémentaires (pièces de rechange) doivent être effectuées par un centre de service agréé par l'usine. L'autorisation doit être faite par écrit. N'essayez pas de démonter l'appareil. Voir la section **FRÉQUENCE** pour la fréquence d'inspection.

Entreposez le coulisseau et la corde d'assurance dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les zones où des vapeurs chimiques peuvent exister. Inspectez soigneusement le coulisseau et la corde d'assurance après toute période de stockage prolongé.

SPÉCIFICATIONS/DONNÉES DE PERFORMANCE

MATÉRIAUX

Matériel: Tous les matériaux utilisés dans la construction sont certifiés neufs et exempts de défauts.

Construction: Riveté et soudé avec canal de corde articulé.

Type de Matériau:

Pince à Cordes: Corps, charnière, came et oeillet de fixation—Acier à haute résistance aux chocs.

Antichute: 100% Polyester.

PERFORMANCES

Distance D'arrêt Maximale: 1 mètre (39 pouces) lors d'un test dynamique conformément à CAN/ CSA Z259.2.1-98 or ANSI Z359.1 REMARQUE: cela n'inclut pas l'allongement de la ligne de vie.

Force D'arrêt: Conçu pour 1,800 lb force d'arrêt maximale.

Capacité Maximale: 141 kg ou 310 lb.

Exigences: Conforme aux normes CAN / CSA Z259.2.5 et ANSI applicables, y compris Z359.15, et aux normes OSHA applicables, y compris 1910.66.

Fonction De Stationnement: Permet un fonctionnement manuel au besoin.

SPÉCIFICATIONS DE LA LIGNE DE VIE

Diamètre De La Ligne De Vie: 16 mm (5/8 pouces)

Matériel: Polyester et polypropylène

Couleur: Blanc avec des fils marqueurs orange ou verts

Construction: Trois brins, pose à droite

Dureté: 5-15 lb

Densité Linéaire: 9,5 lb/100 pi, tension nominale

Figura 1. Sujetador De Cuerda

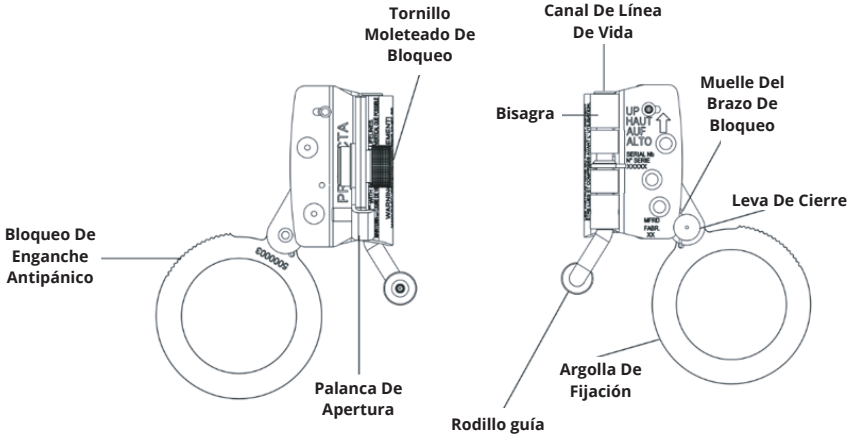


Figura 2. Dispositivo Anticaídas De 36" (91 cm)

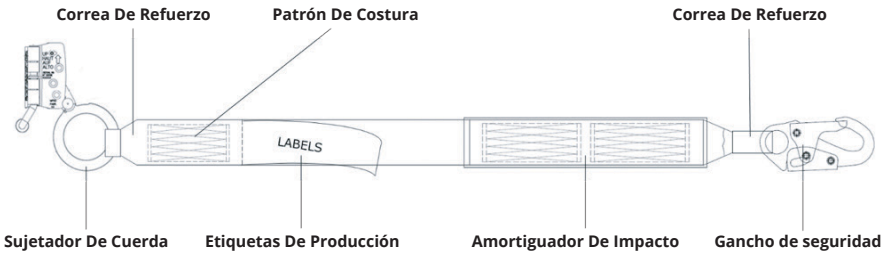


Figura 2.1. Línea De Vida Vertical De Cuerda De 5/8"

CSA Z259.2.5-2017

ANSI Z359.15-2014

El objetivo de este manual es cumplir con las instrucciones del fabricante como lo establecen las siguientes normas y debe emplearse como parte del programa de capacitación del empleado como lo exige el OSHA:

ADVERTENCIA: este producto es parte de un sistema personal de detención o sujeción de caídas. El usuario o usuaria debe seguir las instrucciones del fabricante para cada componente del sistema. Estas instrucciones deben entregarse al usuario o usuaria de este equipo. Antes de usar este equipo, el usuario o usuaria debe leerlas y comprenderlas. Para el uso adecuado y el mantenimiento de este producto, se deben seguir las instrucciones del fabricante. La modificación o el uso incorrecto de este producto, al igual que el incumplimiento de estas instrucciones, puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

IMPORTANTE: si tiene dudas o preguntas sobre el uso, cuidado, aplicación o idoneidad en el uso de este equipo de seguridad, póngase en contacto con Primeline Tools Inc.

IMPORTANTE: antes de usar este equipo, registre en la bitácora de inspección y mantenimiento, la información de identificación del producto que se encuentra en la etiqueta de identificación de su sujetador de cuerda.



APLICACIÓN

OBJETIVO

23-202 los sujetadores de cuerda de los dispositivos anticaídas con línea de vida vertical están destinados para usarse como parte de un sistema personal de detención o sujeción. Las áreas de aplicación de este producto incluyen: trabajos de inspección, construcción y demolición, mantenimiento, producción de petróleo, lavado de ventanas y otras actividades en las que haya necesidades de detención o sujeción. Véase la Figura 2. Las siguientes definiciones describen estas aplicaciones:

ANTICAÍDAS

Usado como parte de un sistema completo de protección anticaídas. Tales sistemas por lo general incluyen: una línea de vida, un sujetador de cuerda, una eslinga y un arnés de cuerpo completo (soporte del cuerpo). Las aplicaciones incluyen: protección de un trabajador en andamios, plataformas motorizadas o montando en una silla de contramaestre. La caída libre máxima permitida es de 6 pies (1.8 metros).

SUJECCIÓN

Utilizada en combinación con una línea de vida, una eslinga o un conector, y un soporte del cuerpo para impedir que el usuario o usuaria alcance un punto peligroso (trabajos en tejados inclinados o con aristas). No es posible la caída libre vertical.

LAS SIGUIENTES LIMITACIONES DEBEN TOMARSE EN CONSIDERACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO:

CAPACIDAD: este equipo está diseñado para utilizarse por personas con un peso combinado (persona, ropa, herramientas, etc.) de no más de 310 libras (140.6 kilogramos). NOTA: No puede atarse más de una persona a una línea de vida.

CAÍDA LIBRE: los sistemas de sujeción deben instalarse de tal forma que no exista la posibilidad de una caída libre vertical. Los sistemas personales de protección contra caídas deben instalarse de tal forma que limiten la caída libre a 6 pies (ANSI Z359.1). Consulte las instrucciones del fabricante del sistema secundario de conexión asociado para obtener más información.

ESPACIO LIBRE DE CAÍDA: asegúrese de que exista suficiente espacio libre en su trayectoria de caída para evitar golpear con un objeto. La cantidad de espacio libre requerido depende del tipo de sistema secundario de conexión utilizado (eslinga, línea de vida), la ubicación del anclaje, y la elasticidad de la línea de vida. Consulte **PLANIFIQUE** para obtener más información sobre la determinación del espacio libre de caída.

PELIGROS QUÍMICOS: este equipo puede sufrir daños por parte de las soluciones que contienen ácidos, álcalis u otros productos químicos cáusticos, especialmente en temperaturas elevadas. Se deben llevar a cabo inspecciones frecuentes de este equipo cuando trabaje con estos químicos. Póngase en contacto con Primeline Tool Inc. si tiene dudas sobre el uso de este equipo en lugares donde haya peligros químicos.

CALOR: este equipo no está diseñado para ser utilizado en entornos con altas temperaturas. Este equipo debe contar con protección al utilizarse cerca de actividades de soldadura, cortes de metales o similares. Las chispas calientes pueden quemar o dañar este equipo. Póngase en contacto con Primeline Tools Inc. para obtener detalles sobre entornos con altas temperaturas.

PELIGROS ELÉCTRICOS: debido a la posibilidad de que la corriente eléctrica fluya a través de este equipo o los componentes de conexión, extreme precauciones cuando trabaje cerca de cables de electricidad de alta tensión.

COMPATIBILIDAD DE LOS COMPONENTES: los sujetadores de cuerda a que se refieren estas instrucciones están diseñados para usarse únicamente con líneas de vida y sistemas secundarios de línea de vida 23-254, 23-255, 23,263 y 23-264. Póngase en contacto con Primeline Tools Inc. si está considerando usar este equipo con otras líneas de vida o sistemas secundarios de línea de vida. Consulte la sección **REQUISITOS DEL SISTEMA**.

CAPACITACIÓN: este equipo debe ser utilizado por personas que han recibido una capacitación adecuada en cuanto a su correcta aplicación y uso.

Para obtener más información sobre los sujetadores de cuerda y los componentes asociados del sistema, consulte los requisitos municipales, estatales y federales (OSHA) aplicables que regulan este equipo, incluidas las normas ANSI Z359.1, y OSHA 1910.66, apéndice C.

REQUISITOS DEL SISTEMA

COMPATIBILIDAD DE COMPONENTES: 23-202 el equipo está diseñado para ser utilizado únicamente con componentes y sistemas secundarios 23-202 aprobados. El emplear sustituciones o reemplazos elaborados con componentes o sistemas secundarios no aprobados pueden poner en riesgo la compatibilidad del equipo y perjudicar la seguridad y confiabilidad del sistema completo.

COMPATIBILIDAD DE CONECTORES: se considera que los componentes son compatibles con los sistemas de conexión cuando han sido diseñados para trabajar en conjunto de tal forma que sus tamaños y formas no provocan que sus mecanismos de cierre en el gatillo se abran de forma accidental independientemente de cómo se orienten. Póngase en contacto con Primeline Tools Inc. si tiene preguntas sobre la compatibilidad. Los conectores (ganchos, mosquetones y anillos en D) deben ser capaces de soportar al menos 5000 libras (22.2 kN).

Los conectores deben ser compatibles con el anclaje u otros componentes del sistema. No utilice equipo que no sea compatible. Los conectores que no sean compatibles pueden desengancharse accidentalmente. Véase la Figura 3. Los conectores deben ser compatibles en tamaño, forma y resistencia. Las normas CSA Z259.12, ANSI Z359.12 y OSHA exigen mosquetones y ganchos de seguridad automáticos.

CÓMO REALIZAR CONEXIONES: utilice únicamente ganchos de seguridad automáticos y mosquetones en este equipo. Utilice únicamente conectores adecuados para cada aplicación. Asegúrese que todas las conexiones sean compatibles en tamaño, forma y resistencia. No utilice equipo que no sea compatible. Asegúrese que todos los conectores estén totalmente cerrados y bloqueados.

Los conectores 23-202 (ganchos con cierre automático y mosquetones) están diseñados para ser utilizados únicamente como se especifica en las instrucciones de uso de cada producto. Véase la Figura 4 para ver las conexiones inadecuadas, los ganchos con cierre automático y mosquetones 23-202 no deben conectarse:

A. A un anillo en D al que se ha sujetado otro conector.

B. De forma que se produzca una carga en el gatillo.

NOTA: los ganchos de seguridad de garganta grande no deben conectarse con anillos en D de tamaño estándar u objetos similares que resultarán en una carga en el gatillo si el gancho o el anillo en D se gira o se voltea. Los ganchos de seguridad de garganta grande están diseñados para usarse en elementos estructurales fijos como barras de refuerzo o travesaños que no tienen una forma que pueda capturar el gatillo del gancho.

C. En un enganche falso, cuando los elementos que sobresalen del gancho de seguridad o del mosquetón se enganchan en el anclaje y, sin confirmación visual, parecen estar totalmente enganchados al punto de anclaje.

D. A cada uno.

E. Directamente a una correa o una cuerda de eslinga o a un anclaje (salvo que las instrucciones del fabricante tanto para la eslinga y el conector, permitan específicamente dicha conexión).

F. A cualquier objeto que tenga una forma o unas dimensiones impidan el cierre y bloqueo del gancho de seguridad o el mosquetón, o que pueda desenrollarse.

G. De tal forma que impida al conector alinearse correctamente mientras está bajo carga.

Figura 3. Desconexión Accidental

Si el elemento de conexión al que se fija un gancho de seguridad (que se muestra aquí) o mosquetón es más pequeño que lo debido o es de forma irregular, podría surgir una situación en la que el elemento de conexión aplique una fuerza al gatillo del gancho de seguridad o mosquetón. Esta fuerza puede provocar la apertura del gatillo (de un gancho de seguridad o sin cierre automático) y así desconectar el gancho de seguridad o mosquetón del punto de conexión.

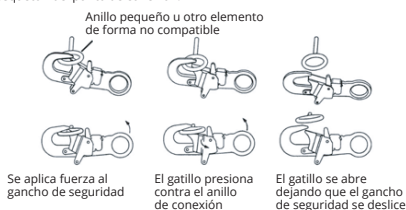
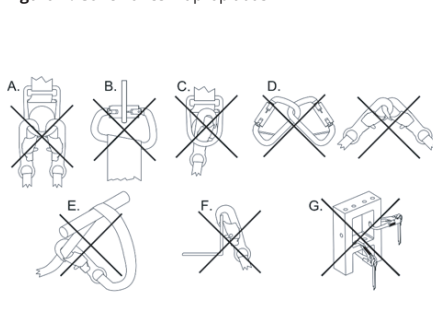


Figura 4. Conexiones Inapropiadas



RESISTENCIA DEL ANCLAJE: la resistencia necesaria del anclaje depende del tipo de aplicación. A continuación, se describen las normas para los tipos de aplicación específicos.

A. DETENCIÓN DE CAÍDAS: los anclajes seleccionados para los sistemas personales de detención de caídas (PFAS) deben tener una resistencia capaz de sostener cargas estáticas aplicadas en las direcciones permitidas por el PFAS, de al menos: (A) 3000 libras (16 kN) cuando exista certificación (consulte el ANSI Z359.1 para la definición de certificación), o (B) 5000 libras (22.2 kN) en ausencia de certificación. Cuando más de un PFAS esté fijado a un anclaje, la resistencia del anclaje establecidas en (A) y (B) anteriores se multiplicarán por el número de sistemas personales de detención de caídas fijados al anclaje.

Conforme a las normas OSHA 1926.500 y 1910.66: los anclajes utilizados para fijar PFAS deberán ser independientes de cualquier anclaje utilizado para sostener o suspender plataformas, y capaces de soportar al menos 5000 libras (22.22 kN) por usuario fijado, o estar diseñados, instalados y utilizados como parte de un PFAS completo, que mantenga una fábrica de seguridad de al menos dos y sea supervisado por una persona competente.

Nota: cuando más de un sistema de detención de caída sea fijado a un anclaje, la resistencia especificada anteriormente debe multiplicarse por el número de sistemas fijados al anclaje.

B. SUJECCIÓN: los anclajes deben ser capaces de soportar un mínimo de 3000 libras por sistema fijado.

ADVERTENCIA: los anclajes de sujeción solo deben utilizarse donde no haya posibilidad de una caída libre vertical. Los anclajes de sujeción no tienen suficiente fuerza de detención de caídas. No conecte los sistemas personales de detención de caídas con los anclajes de sujeción.

LÍNEAS DE VIDA: las líneas de vida utilizadas son de: un conjunto de cuerda de mezcla de poliéster y polipropileno de 5/8 pulgadas (16 mm), cuerda de mezcla de poliéster y polipropileno de 5/8 pulgadas (16 mm) de diámetro. Consulte la Sección **ESPECIFICACIONES/DATOS DEL FUNCIONAMIENTO** para las especificaciones de la línea de vida y la Sección **ESPECIFICACIONES DE LA LÍNEA DE VIDA** para los factores de elongación.

NOTA: conforme a la norma ANSI Z359.15 y CSA Z259.2.5: No se deben utilizar nudos para las terminaciones de los extremos que soportan carga, pero pueden ser un medio aceptable para asegurar el extremo libre de la línea de vida a nivel del suelo.

ESLINGA: el dispositivo de detención de caídas que forma parte integral del sujetador de cuerda no debe superar las 30" (750 mm) y tener un mínimo de resistencia a la rotura de 5000 libras (22.5 kN).

SOPORTE DEL CUERPO: el soporte del cuerpo recomendado para aplicaciones de detención de caídas es un arnés de cuerpo completo, para aplicaciones de sujeción se puede utilizar un cinturón corporal.

IMPORTANTE: únicamente se pueden utilizar cuerdas de línea de vida que cumplan con el tamaño, estructura y las propiedades del material requeridas para uso compatible con este sujetador de cuerda.

NOTA: aplicaciones como trabajar cerca de alta tensión puede requerir materiales especiales para las líneas de vida, póngase en contacto con Primeline Tools Inc. antes de utilizar dichas líneas de vida.

USO Y FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: no altere ni use incorrectamente este equipo de forma intencional. Consulte con Primeline Tools Inc. si va a usar este equipo junto con componentes o sistemas secundarios que no están descritos en este manual. Algunas combinaciones de sistemas secundarios y componentes pueden interferir con el funcionamiento de este equipo.

ADVERTENCIA: no utilice este equipo si no puede tolerar el impacto de una detención de caída. Tanto la edad como su estado físico pueden afectar su capacidad para resistir una caída. Las mujeres embarazadas y los menores de edad no deben usar este equipo.

ANTES DE CADA USO de este equipo, inspecciónelo cuidadosamente para asegurarse de que se encuentra en buenas condiciones. Consulte la sección **INSPECCIÓN** para detalles sobre la inspección. No lo utilice si derivado de la inspección se detectan condiciones inseguras.

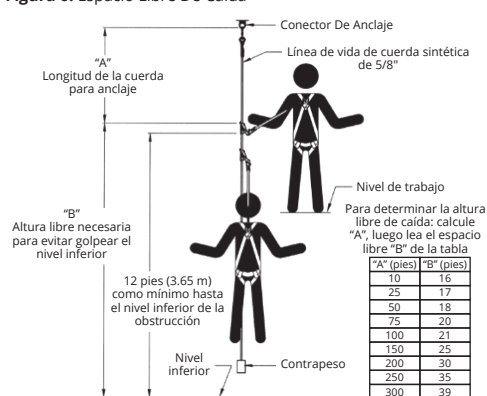
PLANIFIQUE su sistema de detención de caídas o sujeción antes de iniciar su trabajo. Tenga en cuenta todos los factores que afectarán su seguridad antes, durante y después de una caída. Consulte estas instrucciones y las relacionadas con los componentes del sistema secundario, así como las disposiciones de seguridad estatales y federales como orientación para la planificación de su sistema. La siguiente lista ofrece algunos puntos importantes para tomar en consideración al planificar su sistema:

A. ANCLAJE: seleccione un punto de anclaje rígido que sea capaz de soportar las cargas requeridas. Consulte la sección **RESISTENCIA DEL ANCLAJE**. La ubicación del anclaje debe seleccionarse cuidadosamente para minimizar la posibilidad de una caída libre y caída por balanceo y para evitar golpear un objeto durante la caída. Para los sistemas de sujeción, el anclaje debe ubicarse de manera que no sea posible una caída libre vertical. Para los sistemas de detención de caídas, OSHA requiere que el anclaje sea independiente de los medios que suspenden o sostienen al usuario o usuaria.

Figura 5. Caída Por Balanceo



Figura 6. Espacio Libre De Caída



B. CAÍDA LIBRE: no trabaje por encima del nivel de anclaje; aumentará la distancia de caída. Los sistemas personales de detención de caídas deben instalarse de tal forma que la caída libre potencial nunca sea mayor a 6 pies. Los sistemas de sujeción deben montarse de forma que no haya caída libre vertical posible.

C. FUERZAS DE DETENCIÓN DE CAÍDAS: el sistema de detención de caídas ensamblado debe mantener las fuerzas de detención de caídas por debajo de las 1800 libras (8 kN) cuando se utilice con un arnés de cuerpo completo. No utilice un cinturón corporal para la detención de caídas.

D. CAÍDAS POR BALANCEO: las caídas por balanceo tienen lugar cuando el punto de anclaje no está directamente por encima del punto donde ocurre la caída. La fuerza del golpe contra un objeto en una caída por balanceo puede ser mayor y causar lesiones graves. Las caídas por balanceo pueden minimizarse trabajando lo más directamente posible por debajo del anclaje. Véase la Figura 5.

E. ESPACIO LIBRE DE CAÍDA: asegúrese de que exista suficiente espacio libre en su trayectoria de caída para evitar golpear con un objeto. La cantidad de espacio libre necesario depende del tipo de sistema secundario de conexión utilizado y la ubicación del anclaje. Véase la Figura 6 para estimar el espacio libre de caída.

F. BORDES AFILADOS: evite trabajar en partes donde el sistema estará en contacto o se desgastará con bordes afilados desprotegidos.

G. RESCATE: el usuario o usuaria debe contar con un plan de rescate y los medios al alcance para implementarlos en caso de que se produzca una caída.

H. DESPUÉS DE UNA CAÍDA: los componentes que han sido sometidos a las fuerzas de detención de una caída deben ser retirados del servicio inmediatamente y destruidos.

I. CONSIDERACIONES DE USO GENERAL: evite trabajar donde la línea de vida pueda cruzarse o enredarse con la de otro trabajador o trabajadora. No permita que la eslinga pase por debajo de los brazos o entre las piernas. No sujete, ate ni impida que la palanca de la conexión de la eslinga del sujetador de cuerda se mueva libremente a la posición de "bloqueado".

J. TEJADOS INCLINADOS: se deben tomar medidas (líneas de advertencia, monitores, barandillas) para evitar caídas por balanceo desde bordes o esquinas del tejado sin protección. El sujetador de cuerda debe conectarse al soporte del cuerpo mediante un mosquetón de bloqueo (conexión directa) o una eslinga corta. Si se utiliza una eslinga para conectar el sujetador de cuerda, mantenga la longitud lo más corta posible, y nunca mayor a 3 pies (1 metro). La operación de bloqueo del sujetador de cuerda no debe verse obstaculizada por interferencias con el tejado o con objetos en la superficie del tejado.

K. SUPERFICIES INESTABLES: el sujetador de cuerda no es apto para utilizarse sobre materiales inestables o que se desplazan lentamente, como la arena o la gravilla.

ADVERTENCIA: *nunca conecte más de un sistema personal detención o sujeción de caídas a una sola línea de vida o sujetador de cuerda.*

IMPORTANTE: *siga las instrucciones del fabricante para el equipo asociado utilizado en su sistema de protección contra caídas o de sujeción.*

IMPORTANTE: *para versiones personalizadas de este producto, siga las instrucciones indicadas aquí. Si está incluido, consulte las instrucciones complementarias para obtener información adicional.*

Figura 7. Señalización De La Línea De Vida

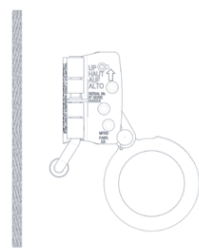


Figura 8. Enganche A La Línea De Vida

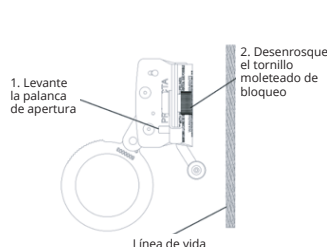
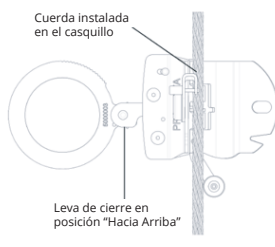


Figura 9. Enganche a la línea de vida



ENGANCHE DEL SUJETADOR DE CUERDA SINTÉTICO A LA LÍNEA DE VIDA

A. Asegúrese de que el sujetador de cuerda se encuentre en la posición "Hacia Arriba" como lo indica el producto. El extremo "Hacia Arriba" del sujetador de cuerda debe orientarse hacia el anclaje cuando se instale en la línea de vida (véase la Figura 7). **NOTA:** el sujetador de cuerda sintético incorpora un soporte de bloque por gravedad que se desliza fuera del pasador de la bisagra para evitar que el casquillo de la línea de vida se acople con la leva del sujetador de cuerda cuando no se mantiene en posición vertical (véase la Figura 8).

B. Desenrosque el tornillo moleteado hasta que se abra el soporte del canal con bisagras.

C. Tire del casquillo de la línea de vida hasta que la unidad quede totalmente abierta (véase la Figura 9).

D. Para instalar en la línea de vida, levante la leva de cierre a la posición "HACIA ARRIBA" e instale la cuerda en el canal de la línea de vida y cierre las mitades del sujetador de cuerda. Atornille la perilla moleteada y deslice el cerrojo de seguridad para cerrarlo (véase la Figura 10).

E. Compruebe el funcionamiento del sujetador de cuerda tirando hacia abajo la leva de cierre. El sujetador de cuerda debe bloquearse sobre la línea de vida y evitar cualquier descenso de la línea de vida una vez que la leva esté engranada.

COLOCACIÓN DEL SUJETADOR DE CUERDA EN LA LÍNEA DE VIDA

A. Con la eslinga conectada al sujetador de cuerda, tire ligeramente hacia arriba de la leva de cierre del sujetador de cuerda para desbloquearla. Mantenga siempre un mínimo de 3.7 m (12 pies) de cuerda por debajo del sujetador de cuerda para tener en cuenta la distancia de bloqueo y el espacio libre de caída.

B. Con la eslinga conectada, eleve o baje el sujetador de cuerda a la posición deseada. Aplique tensión a la línea de vida para garantizar un desplazamiento suave del sujetador de cuerda en la línea de vida. La tensión de la línea de vida se puede lograr añadiendo un peso al extremo de la línea de vida o extendiendo una línea de vida adicional (en una orientación colgante) para proporcionar peso.

C. Después de posicionar el sujetador de cuerda, colóquelo en la línea de vida a la altura o por encima de los hombros para reducir una posible caída libre. Fije el sujetador de cuerda en esta posición tirando de la leva de cierre hasta que la palanca de la leva quede totalmente hacia abajo. La leva de cierre debe liberarse antes de intentar reposicionar el sujetador de cuerda.

D. En condiciones especiales, como cuando se trabaja en una plataforma en movimiento, está permitido que el sujetador de cuerda siga al trabajador o trabajadora mientras se mueva la plataforma. La eslinga debe mantenerse lo más corta posible y no debe exceder las 30 pulgadas (750 mm) de longitud.

ADVERTENCIA: se deben de seguir las instrucciones y procedimientos de fijación y colocación del sujetador de cuerda. Un montaje incorrecto podría provocar que el sujetador de cuerda se deslice o no se sujete a la línea de vida en caso de una caída, lo que puede dar como resultado lesiones graves o incluso la muerte.

ELEMENTO DE AGARRE ANTIPÁNICO: en caso de una caída, el usuario o usuaria puede tomar el sujetador de cuerda de forma que fuerce la leva de cierre a la posición abierta. La función de agarre antipánico del sujetador de cuerda sintético tiene una leva adicional en el centro de la leva de bloqueo. Esta leva es empujada hacia afuera y hacia el interior de la línea de vida cuando la leva de cierre es forzada más allá de la posición abierta, deteniendo así una caída a pesar de que la leva de cierre se mantiene en la posición abierta.

CONEXIÓN AL ANCLAJE O AL CONECTOR DE ANCLAJE: cuando conecte la línea de vida o el sistema secundario de línea de vida al anclaje o al conector de anclaje, asegúrese que el conector (gancho de seguridad automático) esté completamente enganchado y bloqueado en el punto de conexión. Asegúrese que las conexiones sean compatibles en tamaño, forma y resistencia. Para obtener más información, consulte las instrucciones del fabricante del conector de anclaje y la línea de vida. Véase la Figura 11.

Figura 10. Enganche A La Línea De Vida

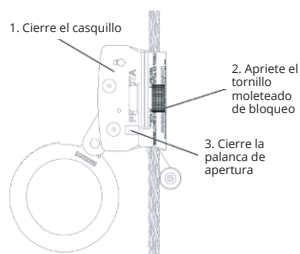
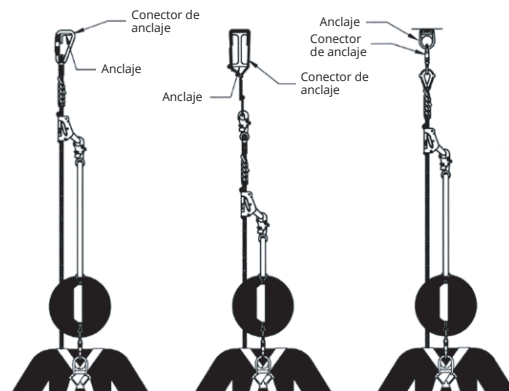


Figura 11. Realización De Conexiones



CONEXIÓN AL SOPORTE DEL CUERPO: para aplicaciones de detención de caídas, conéctese al anillo en D dorsal situado entre los hombros en la parte posterior del arnés de cuerpo entero. Para aplicaciones de sujeción, se puede utilizar el enganche dorsal o frontal del arnés. Si se utiliza un cinturón corporal para aplicaciones de sujeción, conéctelo con el anillo en D opuesto a la carga de retención. Asegúrese de que las conexiones sean compatibles en tamaño, forma y resistencia. Consulte las instrucciones del fabricante del soporte del cuerpo para obtener más información sobre cómo realizar las conexiones.

CONEXIÓN AL SUJETADOR DE CUERDA: cuando se conecte una eslinga de absorción de energía al sujetador de cuerda, conecte el extremo de la eslinga (en lugar del extremo del absorbedor de energía) al sujetador de cuerda para reducir la posible interferencia del "paquete" absorbedor de impacto con el funcionamiento del sujetador de cuerda. Algunos modelos de sujetador de cuerda se suministran con un elemento de amarre o absorbedor de energía permanente conectado. No intente fijar eslingas o conectores adicionales a estos sistemas secundarios. Si utiliza un mosquetón para conectar directamente al sujetador de cuerda, asegúrese que el mosquetón no interfiera con el funcionamiento del sujetador de cuerda. Los mosquetones deben ser del tipo de bloqueo automático. Asegúrese de que las conexiones sean compatibles con el tamaño, forma y resistencia. Asegúrese que el conector montado al sujetador de cuerda permita que el mango gire libremente y no interfiera con el funcionamiento del sujetador de cuerda.

USO DE LAS LÍNEAS DE VIDA:

- Proteja en todo momento la línea de vida si pasa sobre o alrededor de bordes afilados. Los bordes afilados pueden reducir la resistencia de la cuerda en un 70% o más.
- Mantenga limpias las líneas de vida.
- Evite torcer o doblar las líneas de vida al enrollarlos o desenrollarlos.
- Evite utilizar las líneas de vida cerca de ácidos o álcalis. Si se llega a utilizar la línea de vida cerca de cualquier químico o compuesto, observe si hay signos de deterioro.
- Nunca utilice una línea de vida enredada, los nudos pueden reducir la resistencia de la cuerda en un 50%
- Guarde adecuadamente las líneas de vida. Véase la sección **MANTENIMIENTO**.

DESPUÉS DE USAR el dispositivo anticaídas de sujetador de cuerda y vida vertical y los componentes del sistema secundario, devuélvalo para su limpieza o almacenamiento tal y como se describe en la sección **MANTENIMIENTO**.

CAPACITACIÓN

CAPACITACIÓN: Tanto el usuario o usuaria como su empleador, deben recibir capacitación en el uso correcto y en el cuidado de este equipo. Ambas partes deben ser conscientes de las características de funcionamiento, los límites de la aplicación y las consecuencias del uso indebido de este equipo.

IMPORTANTE: *la capacitación debe realizarse sin exponer al formador o formadora a un riesgo de caída. La capacitación debe repetirse de forma periódica.*

INSPECCIÓN

FRECUENCIA:

A. Antes de cada uso, realice una inspección visual del equipo conforme a los pasos enumerados en las secciones **ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LOS SUJETADORES DE CUERDA DE LOS DISPOSITIVOS ANTICAÍDAS, ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LA LÍNEA DE VIDA.**

B. El dispositivo anticaídas debe inspeccionarse por una persona competente distinta al usuario o usuaria, al menos una vez al año. Consulte las disposiciones en las secciones **ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LOS SUJETADORES DE CUERDA DE LOS DISPOSITIVOS ANTICAÍDAS, ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LA LÍNEA DE VIDA.** Registre los resultados de cada inspección formal en la bitácora de inspecciones. **NOTA:** las normas de CSA/OSHA exigen que los sistemas personales de detención de caídas sean inspeccionados antes de cada uso para comprobar si presentan desgaste, daños y defectos, y ser inspeccionados por una persona competente al menos dos veces al año, de conformidad con las recomendaciones del fabricante, debiendo registrar las fechas de inspección.

IMPORTANTE: *si el sujetador de cuerda del dispositivo anticaídas ha sido sometido a las fuerzas impacto o de detención de una caída, deben ser retirados del servicio inmediatamente y destruidos.*

IMPORTANTE: *durante el trabajo en condiciones extremas (ambientes hostiles, uso prolongado, etc.) puede ser necesario incrementar las frecuencias de las inspecciones.*

ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LOS SUJETADORES DE CUERDA DE LOS DISPOSITIVOS ANTICAÍDAS: véase la Figura 1.

Paso 1. Inspeccione la argolla de fijación y la leva de cierre para asegurarse de que la leva se mueve libremente sin vacilar, trabarse o atascarse.

Paso 2. Inspeccione la leva de cierre y asegúrese que la dentadura no está redondeada ni desgastada.

Paso 3. Inspeccione el muelle de la palanca de la leva de cierre y los muelles de la palanca de bloqueo automático. Asegúrese de que se encuentran en la ubicación correcta y sin daños.

Paso 4. Inspeccione el muelle del pasador de bloqueo (ubicado en la ranura) y asegúrese de que se encuentran en la ubicación correcta y sin daños.

Paso 5. Las dos mitades del sujetador de cuerda deben cerrarse y abrirse libremente en la bisagra. Inspeccione el canal de la línea de vida y asegúrese de que no haya hundimientos o depresiones desgastadas en el canal y que los hoyuelos no tienen daños. Asegúrese de que todas las etiquetas y grabados sean legibles.

Paso 6. Inspeccione la bisagra, la argolla de fijación y el resto del sujetador de cuerda, en busca de signos de corrosión, desgaste, grietas, deformaciones u otros daños.

Paso 7. Con el sujetador de cuerda abierto y boca abajo, el soporte de bloqueo por gravedad debe caer y evitar que el sujetador de cuerda se cierre.

Paso 8. Para probar la función de bloqueo antipánico, instale el sujetador de cuerda en la línea de vida. Pase el pulgar de una mano a través de la argolla de fijación y sujete el cuerpo del sujetador de cuerda con el resto de la mano. Ejercer fuerza sobre la argolla para abrir la palanca de bloqueo hasta que se detenga. Pase el sujetador de cable por la línea de vida y asegúrese de que se bloquea sobre la línea de vida.

Paso 9. Registre la fecha de inspección y los resultados en la bitácora de inspección.

ETAPAS DE INSPECCIÓN PARA LA LÍNEA DE VIDA: (consulte el Manual de instrucciones del usuario de línea de vida para obtener los detalles completos).

Paso 1. El equipo de la línea de vida no debe estar dañado, roto, deformado, ni tener ningún borde afilado, rebabas, grietas, partes desgastadas o corrosión. Asegúrese de que los ganchos de conexión funcionan correctamente. Los gatillos de los ganchos deben moverse libremente y bloquearse al cerrarse.

Paso 2. Inspeccione la cuerda en busca de desgaste concentrado. El material debe estar libre de hebras deshilachadas, hilos rotos, abrasiones, quemaduras y decoloración. La cuerda debe estar libre de nudos, suciedad excesiva, abundante acumulación de pintura y de manchas de óxido. Los puntos de empalme de las cuerdas deben estar bien apretados, con cinco pliegues completos, y los guardacabos deben estar sujetos por el empalme. Los guardacabos de cuerda agrietados o deformados pueden indicar que la línea de vida ha sufrido un impacto con carga. Compruebe si hay daños químicos o por calor (indicados por zonas de color café, descoloridas o quebradizas). Compruebe si hay daños por ultravioleta, indicados por la decoloración y la presencia de astillas y fragmentos en la superficie de la cuerda. Se tiene conocimiento de que todos los factores indicados anteriormente reducen la resistencia de la cuerda. Las cuerdas dañadas o que presenten problemas deben reemplazarse.

Paso 3. Inspeccione las etiquetas. Todas las etiquetas deben estar presentes y ser totalmente legibles. Reemplace las etiquetas faltantes o si no están legibles.

Paso 4. Registre la fecha de inspección y los resultados en la bitácora de inspección que está disponible en el Manual de instrucciones del usuario de la línea de vida.

Si de la inspección se detecta una condición defectuosa, retire la unidad del servicio inmediatamente y destrúyala, o póngase en contacto con un centro de servicio autorizado por la fábrica para su reparación.

IMPORTANTE: *no intente alterar, reparar o realizar sustituciones al sujetador de cuerda o a sus partes. El equipo que se encuentre en condiciones defectuosas debe ser retirado del servicio. Las reparaciones únicamente deben de realizarse por Primeline Tools Inc. o aquellos que cuentan con una autorización por escrito para llevarlas a cabo.*

MANTENIMIENTO

Limpie el sujetador de cuerda y la línea de vida con agua y una solución de jabón suave. Limpie el equipo con un paño limpio y seco, y cuélguelos para que se sequen al aire. No forzar el secado con calor. Una acumulación excesiva de suciedad, pintura, etc., puede evitar que el sujetador de cuerda o la línea de vida funcionen correctamente y, en casos graves, degradarlos hasta el punto en el que queden debilitados y deben retirarlos del servicio. Si tiene alguna pregunta relacionada con la condición del sujetador de cuerda o la línea de vida o alguna duda sobre cómo ponerlos en servicio, póngase en contacto con Primeline Tools Inc. Consulte el Manual de instrucciones del usuario de la línea de vida para obtener detalles de mantenimiento específicos.

Tanto el mantenimiento como los procedimientos de servicio adicional (reemplazo de partes) deben realizarse por parte de un centro de servicios autorizados por la fábrica. La autorización debe constar por escrito. No intente desmontar la unidad. Consulte la sección **FRECUENCIA** para conocer la frecuencia de inspecciones.

Almacene el sujetador de cuerda y la línea de vida en un entorno fresco, seco y limpio, lejos de la luz directa del sol. Evite zonas donde puedan existir vapores químicos. Inspeccione minuciosamente el sujetador de cuerda y la línea de vida después de cualquier periodo de almacenamiento prolongado.

ESPECIFICACIONES/DATOS DEL FUNCIONAMIENTO

MATERIALES

Material: Todo el material usado en la estructura está certificado como nuevo y libre de defectos.

Estructura: Remachada y soldada con canal de cuerda abatible.

Tipo De Material:

Sujetador de cuerda: cuerpo, bisagra, leva y argolla de fijación—acero de alta resistencia a impactos.

Dispositivo anticaídas: 100% poliéster.

FUNCIONAMIENTO

Distancia Máxima De Detención: 39 pulgadas (1 metro) cuando se prueba dinámicamente de conformidad con la norma CAN/CSA Z259.2.1-98 o ANSI Z359.1. **NOTA:** esto no incluye el alargamiento de la línea de vida.

Fuerza De Detención: Diseñado para una fuerza de detención máxima de 1800 libras (8 kN).

Capacidad Máxima: 310 libras o 141 kg.

Requisitos: cumple con las normas CAN/CSA Z259.2.5 y ANSI aplicables, incluida la Z359.15 y las normas OSHA aplicables, incluida la 1910.66.

Función De Maniobra: Permite el funcionamiento manual según sea necesario.

ESPECIFICACIONES DE LA LÍNEA DE VIDA

Diámetro De La Línea De Vida: 5/8 pulgadas (16mm)

Material: Poliéster y polipropileno

Color: Blanco con hilos marcadores naranjas o verdes

Estructura: Tres hilos, mano derecha

Rigidez: 5 a 15 libras (2.26 a 6.80 kg)

Densidad Lineal: 9.5 libras/100 pies (4.3 kg / 30.4 m), tracción nominal

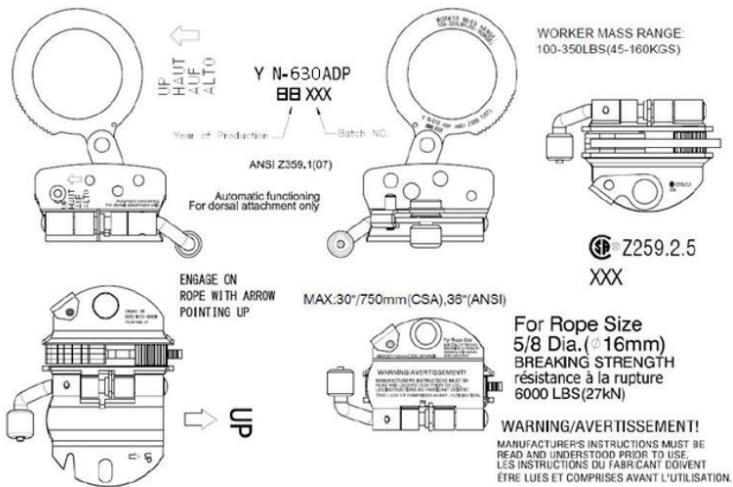
Resistencia: 6000 libras (27.0 kN) Certificación: ANSI Z359.15, CSA Z259.2.5

Tabla 1. Estiramiento De La Línea De Vida

Material De La Línea De Vida	Longitud de la línea de vida pies (m)							
	25 (7.6)	50 (15.2)	75 (22.9)	100 (30.5)	150 (45.7)	200 (61.0)	250 (76.2)	300 (91.4)
5/8" Poliéster/Polipropileno	2.5 (0.8)	5 (1.5)	7.5 (2.3)	10 (3.0)	15 (4.6)	20 (6.1)	25 (7.6)	30 (9.1)

ETIQUETADO

Las siguientes etiquetas y señalizaciones deben estar presentes y ser completamente legibles:



INSPECTION AND MAINTENANCE LOG/JOURNAL D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN/
REGISTRO DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

PRIMEGRIP

A division of Primeline Tools Inc.
3170 Orlando Dr. Unit 1
Mississauga, ON Canada L4V 1R5

T: 905.671.4788

F: 905.672.5499

info@primelinetools.com, primelinetools.com



PRIMEGRIP